



TONICO VITA
 Refuerza el organismo
 CONTIENE CALCIO, HIERRO,
 VITAMINAS Y CALORIA!
 Distribuidores: Lab. VITA S.A.



**MIEL DE ABEJAS
 Y EUCALIPTO
 VITA**
 Calma la tos de los niños

EMOCION Y POCO FUTBOL EN EL CLASICO: 0-0

Bolívar cumplió con su propósito de obstruir el juego de The Strongest

Por Mario E. Maldonado V.

Un partido de emoción pero poco fútbol fue el "clásico" protagonizado por Bolívar y The Strongest que terminó empatado sin apertura de marcador. En general, el partido fue desordenado, aunque intensamente disputado. Los "celestes" estuvieron más cerca de la victoria debido, sobre todo, a las mayores posibilidades que tuvieron frente al arco rival, gracias a una acción más penetrante de su vanguardia.

POCO FUTBOL

Desde la iniciación del encuentro, el equipo de Bolívar compensó la diferencia técnica de su rival con una acción más penetrante. En base a contragolpes veloces llegó con mucho peligro al arco de Soliz. Costa que se constituyó en el plenamente su propósito. Frenó a su rival y no permitió que armara sus líneas y menos que pudiera jugar el fútbol que practica. En esas circunstancias, el equipo "atigrado" hizo muy poco en favor del espectáculo.

BOLIVAR MAS PENETRANTE

En casi todo el encuentro, Bolívar lució una delantera más penetrante. En base a contragolpes veloces llegó con mucho peligro al arco de Soliz. Costa, pero se constituyó en el mejor atacante de la "academia", y Gámez, muy empeñoso, perdieron oportunidades francas para concretar, unas veces por apresuramiento y otras por falta de precisión. En los "atigrados", el quinteto ofensivo nunca se llegó a complementar del todo. En la mayor parte del encuentro, se buscó a Bonnano para que definiera las jugadas y el argentino no

estuvo en una tarde feliz, con un Méndez Paiva que obstaculizó su labor permanentemente.

En medio campo fue controlado por The Strongest, merced a una mejor producción de Ramírez y Rolando Vargas. En Bolívar, Villegas y W.L.s no pudieron complementarse adecuadamente y actuaron, en casi todo el primer tiempo, en una labor más defensiva, en contraposición con la segunda etapa donde se arriesgaron más.

SOLO EMOCION

La emoción fue la tónica principal del encuentro, registrada como consecuencia de las jugadas de riesgo que se prodigaron en uno y otro arco. Soliz y Verduguez tuvieron abundante trabajo. El golero bolivarista lució seguridad y detuvo dos pelotas de sumo riesgo. Soliz también tuvo que esforzarse ante los remates de la vanguardia de Bolívar.

RESUMEN

El empate de ayer significa un triunfo moral para los bolivaristas y así lo entendieron jugadores, dirigentes e hinchas. Los hombres de la "academia" se prodigaron intensamente en el campo de juego. Su esfuerzo se premió con el empate. La defensa lució mayor seguridad que en otros encuentros y la delantera también insinuó que puede jugar más. La línea de volantes necesita ajustes. Villarreal puede significar una solución a ese sector.

The Strongest no cumplió como puede el conjunto. Sus hombres no supieron sobreponerse al rival ni imponer el juego más acoplado y definido que tiene el conjunto. Para terminar, el clásico mostró muy poco fútbol y muchas ganas en los hombres de Bolívar.



RIVERO Y MENDEZ PAIVA se esfuerzan por despejar una pelota a pesar de la acción de Ramírez y otro jugador "atigrado". Poco fútbol hubo en el encuentro "clásico" jugado ayer en el Estadio Hernando Siles y que terminó empatado sin goles.

POSICIONES DE PRIMERA "A"

EQUIPOS	Pj.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.	Gc.	Pts.
1. The Strongest	5	3	2	0	13	3	8
2. Unión Maestranza	4	3	1	0	9	5	7
3. 31 de Octubre	4	2	1	1	10	7	5
4. Municipal	4	2	1	1	10	8	5
5. Always Ready	5	2	0	3	16	12	4
6. Bolívar	5	1	1	3	6	9	3
7. Chaco Petrolero	4	1	0	3	3	6	2
8. Universitario	5	1	0	4	5	11	2

La próxima fecha: Chaco Petrolero vs. 31 de Octubre.
 Unión Maestranza vs. Municipal.

Algarabía en los camarines de la "U" por triunfo sobre el C.A.R.

Por primera vez, los camarines de Universitario tenían ambiente festivo por la victoria alcanzada en el cabo de nueve fechas del torneo de Primera "A". Dirigentes e hinchas se colocaron en fila para felicitar a cada jugador por el triunfo conseguido. Julio Barral, director técnico del plantel "azul", dijo: "la ausencia de Gómez fue sentida, ya que este jugador nos hizo falta en la delantera. Se ganó con dificultad, a pesar de las oportunidades y la presión en contra la enfermedad de Cardona que tuvo que actuar en este estado".

Ledezma, declaró: "El triunfo fue merecido, aunque laborioso". Villarreal: "La delantera trabajó con más orden y de esta forma, nuestra defensa actuó más tranquila. El triunfo fue justo". Mier Quiroga, dijo: "Estoy descontento con mi rendimiento, pero en general todo el equipo espera seguir dando satisfacciones a la hinchada". "Pichón" Herbas, tomando una gaseosa nos dijo: "Tuvo bastante suerte con el resultado. En este equipo hay juventud y eso es lo importante para las victorias". El guardameta que con versaba con Jorge Bollmann dijo: "Por lo expuesto en la cancha merecíamos un gol más".

ALWAYS

Los jugadores "millonarios" reflejaban a través de sus rostros la tristeza por el resultado que para algunos de ellos fue injusto. Reconocieron haber cometido errores pero también indicaron que la Universidad ganó por la suerte. Mario Di Meglio, tranquilo aunque desalentado por el resultado declaró: "El partido fue bueno. En la segunda etapa tuvimos oportunidades que las erramos y otras que las desperdiciamos". Cobo, el arquero internacional dijo: "El partido se gana con goles. No hubo en el equipo por la mala suerte y por la cerada defensa de Universidad".

CACHIN DIAZ Y SU ARRIBO A LA PAZ

De acuerdo al último cable enviado por Cachin Díaz, su llegada a nuestra ciudad se producirá mañana en el vuelo del LAB, siempre que no haya tenido complicaciones en Buenos Aires, lugar de donde partirá con su manager Juan Gonzales.

REUNION DE VOLLEY

En su local del Coliseo mañana se reunirá la Asociación Departamental de Vólibol con el objeto de considerar importantes asuntos.



ESTA ESCENA se produjo en la primera etapa y fue una de las oportunidades más francas que tuvo The Strongest para concretar en gol. Verduguez salió en falso en un tiro enviado desde la derecha y Luis logró conjurar el peligro esforzándose. Ramírez, Moreno y Vargas observan la pelota mientras que Méndez Paiva está fuera de acción.

LA "U" JUGO MAS QUE ALWAYS Y GANO MERECIDAMENTE: 1-0

MONTENEGRO CONSIGUIO EL GOL



VERDUGUEZ cumplió ayer buena labor. En el grabado, en una riesgosa intervención detiene la pelota anulando la acción de Bonnano. Luis salta para no lesionar a su compañero.

to. En general el encuentro fue regular en el aspecto técnico, y los hombres del conjunto vencedor llevaron la mejor parte.

UNIVERSITARIO

Las inclusiones de Herbas en la defensa y Quiroga en la vanguardia, dieron otra fisonomía al conjunto de la "U". Se sumó a ello la acción batalladora de los demás integrantes del team "azul". Quiroga y Pabón se complementaron muy bien en el medio campo generando juego para una vanguardia que se movió resueltamente en base a velocidad y toques. La defensa mostró solidez, aunque a momentos no actuó con la serenidad necesaria.

ALWAYS READY

La ausencia de Domínguez volvió a gravitar en la acción de la vanguardia "millonaria" que no pudo ordenar ni complementar su juego a lo largo de los 90 minutos. Di Meglio estuvo desconocido en su función de punta de lanza y los restantes integrantes de la delantera mostraron muy poca habilidad para ingresar al área rival. La defensa cumplió hasta donde pudo, pero faltó la coordinación necesaria con la acción del ataque debido a que en el medio campo fracasó la acción de unos volantes que pudieran realizar ese trabajo.

EL PARTIDO

La mayor parte de los primeros cuarenta minutos tuvo como característica principal un juego desordenado. Desde el comienzo, Universitario mostró mayor predisposición en sus hombres y ensayó insistentes cargas que exigieron a fondo al golero Cobo. Di Meglio no pudo superar la marcación de Jesús Herbas y así terminaron las posibilidades del ataque de la "banda roja". (Pasa a la pág. 8)



OTRA VEZ POR EL AIRE.— Villegas y Méndez Paiva conjuraron otra situación de riesgo para la "academia" obstaculizando de la labor de Ramírez que en muchas oportunidades se fue adelante para reforzar la acción de su delantera. Bonnano observa la acción.

SINTESIS DE LA JORNADA

Estadio "Hernando Siles", Novena fecha del torneo profesional de Primera "A". Recaudación de 63.613 pesos bolivianos por la venta de 12.461 entradas.

TORNEO DE RESEÑA:

MUNICIPAL .. 7 CHACO PETROLERO .. 0
 PRIMERA "A"

UNIVERSITARIO .. 1 ALWAYS READY .. 0

Árbitro: Tomás Antrújo. Jueces de línea: Oscar Ortué y Gabino Guibarra. Universitario (1). Efraín Velásquez; Ledezma, Herbas y Vargas; Pabón y Villarreal; Barboza; Quiroga, Cardona, Zegarra y Montenegro.

Always Ready (0). Cobo; Trujillo, Tapia y Corral-Muzio y Sorio; Cortés, Fernández, Bustillos, Di Meglio y Brown.

GOLES: Montenegro 13' del P.T.

BOLIVAR .. 0 THE STRONGEST .. 0

Árbitro: Walter Musto. Linesmen: Jaime Flores y Luis Arenas. Bolívar (0). Verduguez; Luis, Méndez Paiva y Rivero; Wills y Villegas, Quevedo, Coronel, Gámez, Costa y Santiváñez.

The Strongest (0). Soliz; Pacheco, Di Lorenzo y Gutiérrez; Ramírez y Rolando Vargas; Cárdenas, Morales, Bonnano, Moreno y Arteaga. Alternó: Dueñas.



GRISSELDO COBO pasó por situaciones de mucho riesgo para conjurar la acción de los delanteros de Universitario que tuvieron mucha penetración. Cardona cabecea una pelota que apenas saldrá desviada, mientras Muzio observa.

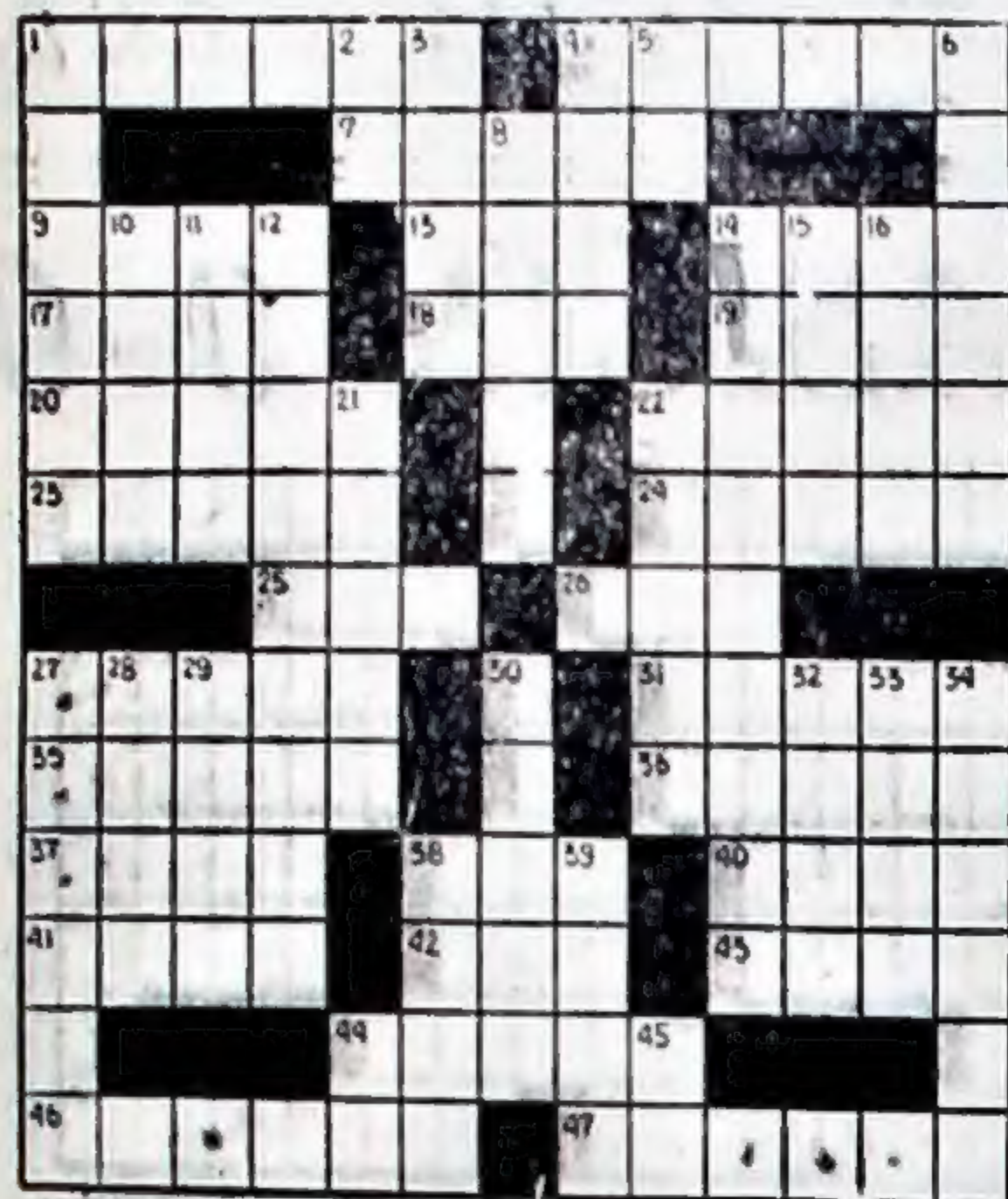
LOS JUGADORES DE BOLIVAR DEDICARON EL PARTIDO AL MAESTRO V. A. UGARTE

Mientras dirigentes, jugadores e hinchas de Bolívar se confundían en abrazos y vitores por el empate ante Strongest, en uno de los banquetes del camarín estaba una de sus mejores figuras, Víctor Agustín Ugarte, que en esos momentos lloraba de emoción y además lamentaba no haber jugado. Esa su tristeza fue calmada cuando los muchachos le indicaron que el triunfo estaba dedicado a él. R. Wills nos declaró lo siguiente: "El resultado es justo. Las defensas predominaron sobre los ataques". Gámez: "las palabras de aliento de Ugarte nos sirvió de aliente para empatar un match ante un difícil rival". Verduguez: "El equipo viene mejorando paulatinamente". Jorge Noda, dirigente, declaró: "Merecíamos ganar. La garrá fue superior ante un rival que no pudo escapar a la persistente presión".

STRONGEST

Absoluto mutismo presentaba el camarín de los "atigrados" cuando nuestro reportero ingresó a registrar declaraciones. Rolando Vargas, no quiso declarar y pidió a Max Ramírez que nos dijera algo sobre el match; este con atención dijo: "Lo siento por la hinchada pero los dos equipos tuvimos las mismas virtudes y los mismos defectos". Di Lorenzo, figura en la defensa declaró: "El score fue justo. Este partido siempre es difícil para ambos rivales". No estaba en el camarín ningún personero de la Comisión Técnica de Strongest, ya que solamente había dos personas allegadas al club. Los restantes jugadores no quisieron hacer comentario alguno sobre el partido y solamente atinaron a cambiarse de vestimenta.

BOLIVIOGRAMA



HORIZONTALES

- 1.—Apellido del volante crucero que, en fecha 9 del actual, ganó la carrera automovilística que auspició el Sindicato de Chóferes San Cristóbal, categoría especial, y que se cumplió en la ciudad de Oruro.
- 4.—Provincia del Departamento de Oruro.
- 7.—Apellido del gofer nacional que, en el último certamen, obtuvo su título de campeón nacional de golf.
- 9.—Siglas del Servicio Informativo de los Estados Unidos.
- 13.—Artículo determinado, plural.
- 14.—Prefijo que denota medio o casi.
- 17.—Nombre de pila del Vice-Presidente de la Nación, que ha declarado su decisión de viajar a San Ignacio, para establecer la verdad de lo que allí sucede con los guerrilleros.
- 18.—Las tres primeras letras de la palabra con que se denomina el ángulo formado por el plano vertical de un astro con el meridiano de un lugar.
- 19.—Concepto.
- 20.—Reperte, distribuye bienes o caudales.
- 22.—Inunde, ahogue a uno sumergiéndolo en el agua.
- 23.—Intersección familiar usada como salutación.
- 24.—Que gozan de perfecta salud.
- 25.—Igualdad en la superficie o altura de las cosas.
- 26.—Siglas de una agrupación obrera departamental.
- 27.—Guardavallas del equipo de fútbol de Primera A del Club The Strongest, de la ciudad de La Paz.
- 31.—Provincia del Departamento del Beni.
- 35.—Persona a la que se ama.
- 36.—Departamento de Bolivia que, según datos publicados por la Dirección Gral. de Estadística, tiene una superficie de 53.588 Kms. cuadrados.
- 37.—Famoso compositor e intérprete musical boliviano.
- 38.—Metal precioso.
- 40.—Las cuatro últimas letras de la palabra con que se denomina el contenido literal de un escrito.
- 41.—Labrad la tierra.
- 42.—Planta ampelídea cuyo fruto es la uva.
- 43.—Que no tiene sal, o tiene poca.

VERTICALES

- 1.—Río del Departamento del Beni, es afluente del río Mamoré.
- 2.—Eduardo Cordero.
- 3.—Arbol perteneciente a la familia de las malváceas, su fruto empléase como nutritivo y tónico.
- 4.—Guardavallas del equipo de fútbol de primera división del Club Aurora, de la ciudad de Cochabamba. (Inv.).
- 5.—Símbolo químico del boro.
- 6.—Provincia del Departamento de Tarija.
- 8.—Río cercano a la ciudad de Cochabamba.
- 10.—Del verbo ser.
- 11.—Las cuatro primeras letras de la palabra con que se denomina lo que no debe o no puede olvidarse.
- 12.—Premio que por cuarto año consecutivo ha recibido Transportes Aéreos Militares.
- 14.—Llámense así los integrantes de una de las Cámaras Legislativas.
- 15.—Paraiso terrenal.
- 16.—Parte interior y blanda del pan.
- 21.—Palma metálica cuadrangular, sujeta en ángulo agudo a un mango, que sirve para cavar. (Inv.).
- 22.—Señal o indicio de algo.
- 27.—Población del Departamento de Cochabamba donde, el 22 de enero de 1848 nació el Dr. Elodoro Vilazón.
- 28.—Nombre de varón.
- 29.—Minerales en fusión que arrojan los volcanes.
- 30.—Las cinco primeras letras del nombre de la capital de la provincia Loyza, del Departamento de La Paz.
- 32.—Elevada montaña del Departamento de Cochabamba.
- 33.—Zaguero del equipo de fútbol de Primera "A" del Club Universitario, de la ciudad de La Paz.
- 34.—Población del Departamento de La Paz que fue cercada por Andrés Tupac Ayma con 14.000 indios y, representando las aguas del Illampu, las soltó sobre el pueblo.
- 38.—De forma de óvalo.
- 39.—Que se toma o se comprende de entera y cabalmente. (Inv.).
- 44.—Repellido, llámase así al padre.
- 45.—Símbolo químico del sodio.

(SOLUCION AL ANTERIOR BOLIVIOGRAMA)

SILES REYES
MA ORURO AL
S RAYO LUAR
IC BOLIVAR
CUT HARRAS
OROT N EL PISO
DAIS AROH
SOTO S A ARNA
AMI PALCA INV
LA MONTENA GE
A TITO SARA S
PIRA TAPA
MACABI TARTIJA

CONCEPCION ARENAL, PRECURSORA ESPAÑOLA DE LA CIENCIA MODERNA DE LA PENOLOGIA

(Conclusión)

En la casona de sus mayores pasará una larga temporada atendiendo a la anciana en sus últimos días y dedicada al estudio y la meditación. Cuando regresa a Madrid después del fallecimiento de la abuela lleva consigo, además de una firme resolución, los medios económicos de ponerla en práctica. Ha heredado, como mayorazgo, el sol de la Arenal y podrá disponer de sus rentas. Su hermana ya está casada. Ya no tiene obstáculos que se opongan a su vocación; estudiará, en la Universidad la carrera de abogada.

En el mes de octubre de 1841 se matricula en la Universidad de Madrid un joven de poco más de 20 años de regular estatura, finos modales y fisonomía inteligente. Su rostro es ovalado, blanco e; cutis despidiéndose la frente y ojos verdosos de extraordinaria profundidad. El estudiante se concentra en las clases y se queda solo en los pasillos; una muraña intangible lo aisla sin esfuerzo aparente, de los compañeros.

Un joven oficioso siguió un día al desconocido hasta su casa y, por comadres y porte se enteró de todo. El digno mozo que no se presta a con fianzas es una mujer y se llama Concepción Arenal.

Cuando al día siguiente entra el "estudiante misterioso" en la Universidad, escucha el crito acusador: "Es una mujer! Estal a el escándalo. Los estudiantes están divididos: unos la consideran moza desvergonzada mientras otros defienden a la dama que quiere instruirse. Una frase grosera le g a Concepción — "Es un marimacho!"

Suena una bofetada. Concepción agradece con la mirada la defensa del joven que valientemente se pone a su lado. La oportuna entrada del Rector evita que el alboroto de genere en campaña. Su paladín toma la defensa. Concepción se limita a llorar. El Rector, comprensivo y liberal, mediante un breve examen a la joven, que lo deslumbró con la claridad de su talento y lo extenso de sus conocimientos, consiente en que la muchacha continúe asistiendo a las aulas vestida de hombre. Comprende que este era el único medio de poder circular, sin ser molestada, una mujer sola en aquella época, por las calles de Madrid.

Pero ya no está sola Concepción. Aquel día sale a la calle acompañada de su defensor, Don Fernando García Carrasco, estudiante de último año de derecho, periodista, poeta, caballero y liberal. De ahora en adelante se verá juntos siempre a los dos jóvenes; a Concepción su disfraz le permite asistir a las tertulias literarias del Café del Iris y visitar los clubs políticos siempre acompañada de su prometido. Ella escribe varios romances y publica su primera novela, "Historia de un Corazón".

En el año 1846 Don Fernando García Carrasco, en una reunión celebrada en los salones de los condes de Vico, pide de la mano de la señorita Concepción Arenal. La novia tiene 27 años, se ha ganado el respeto que merece por sus razonadas opiniones y ya nadie pone en duda su virtud.

Concepción vive plenamente su etapa de felicidad amorosa: ama y se siente amada; escribe y es la esposa de un escritor; disfruta el triunfo de ideas concebidas por su mente y realizadas por su voluntad; reúne la sabiduría y el amor.

Pero sólo un breve espacio de felicidad le concede la vida. Tiene una hija que muere de pocos meses. Una persecución a los liberales le lleva al destierro acompañando a su marido. Los pantalones vuelven a brindarle el anonimato. En 1851 García Carrasco está de nuevo en Madrid y Concepción da a luz un hijo. Si, que dedicada a la literatura, pero sus obras de este género pasan casi inadvertidas. Movidos de honda preocupación entretocen ahora a la escritora. Don Fernando, minado su salud por las privaciones del destierro, está tuberculoso. nara cama escribe Concepción. Cuando ya no puede abandonar los artículos que él firma para "La Iberia". Llegan cartas felicitando al escritor cuyo estilo es ahora "menos brillante, pero más fuerte y valiente; el enfermo las entrega con trito emoción y satisfacción sincera a la autora; entretanto viene otro hijo.

A los 35 años de edad se queda viuda Concepción Arenal. Quiere seguir escribiendo para "La Iberia", pero el director se resiste a que aparezca en el diario una firma de mujer. Al fin, accede, pero cuando Concepción recibe su primera paga en lugar de dos onzas acostumbradas, el nuevo redactor sólo recibe una. La rebeldía sacude el estupor en que la sumiera la desgracia. Su mayorazgo de la montaña le sugiere la idea de abandonar el mundo. Concepción ha renunciado a la felicidad, a la política, a la literatura, al mundo y sus vanidades. Le quedan sus dos hijos y sus montañas. En el agreste paisaje grato a su espíritu encontrará su camino.

Después de tres largos años de reclusión y hondos meditaciones surge la pensadora penalista, la reformadora social que habla de dar gloria a su nombre y a su país. Así describe ella su resurrección espiritual: "Vivía en una aldea apartada del mundo por altas montañas; conversaba nada más que con algunos libros y en la mayor soledad de la inteligencia y sentimientos.

Un día, levantándose energicamente después de una calma, puso su espíritu en comunicación con otras almas y vio y afirmó que en alguna parte había criaturas que como ella pensaban y sentían. Hermanos de inteligencia y de corazón a quienes amaría y de los que sería amada si llegasen a conocerse".

Se resolvió la crisis de su espíritu; a la demencia y la desesperación aiguen la paz de la renuncia, la resignación y la entrega de su poderosa personalidad al servicio de los demás, de quienes la necesitan, de los desamparados.

Inicio su apostolado visitando a las familias más pobres de la aldea, hace las camas de los enfermos, cuida de los niños desvalidos, consuela a los tristes, compra medicinas y prepara comidas apetitosas para los enfermos. Cuando sus recursos no alcanzan pide de puerta en puerta a los ricos. Luego, inspirada por su amigo del espíritu, el gran yonista Monasterio, funda en Austria la Conferencia de Señoras de San Vicente de Paul.

Vende sus propiedades para asegurar la educación de sus hijos y decide trabajar para ganarse la vida. Se inicia presentando un ensayo a la Academia de Ciencias Políticas y morales sobre "La Beneficencia, la Filantropía y la Caridad" y gana el concurso.

El premio tiene consecuencias inmediatas. La Condesa de Espoz y Mina la llama a La Coruña. De la amistad y colaboración de estas dos damas saldrán grandes fundaciones benéfico-sociales. Pero antes de dejar la montaña escribe "El Visitador del Pobre", uno de sus mejores libros, guía de las Conferencias de San Vicente.

Se la nombra Visitadora de las Prisiones de Galicia en 1853. Visita en poco tiempo todas las cárceles de su jurisdicción, funda una sociedad de señoras para llevar consuelo a las reclusas y escribe "Cartas a los Delinquentes" y "El reo el pueblo y el verdugo". Funda una revista llamada "La Voz de la Caridad", apolítica, con fines benéficos y contenido social-cristiano desde la que denuncia al mundo las vergüenzas de la época. En La Coruña, funcionan ocho organizaciones de beneficencia alentadas por ella, y su obra abarca ya la órbita nacional.

Aviso de Remate

BANCO DE CREDITO

"SOCOINAGRO"

El Dr. Jaime Zabalza, Párrafo, Juez 4º de Instrucción en lo Civil de la Capital etc.

Hace saber que por auto de fecha 4 de mayo de 1964 ha señalado para el día 19 de agosto a las 16, el remate de una máquina Universal M410le Marca Meal Maker N° 5495. Sobre la base de OCHOCIENTOS VEINTE 24/100 pesos bolivianos (\$b. 820.24) por tenerse así ordenado dentro del juicio concursal seguido por el Banco de Crédito "Socoinagro" contra Germán Aponte Zivero, sobre cobro de pesos.

Los interesados en dicho remate, pueden concurrir el día y hora señalados, a la tribuna de remates del Palacio de Justicia previo el depósito de Ley.

Mayores informes en las oficinas del Banco Av. 16 de julio 1615.

La Paz, 12 de agosto de 1964.

P.O. del Sr. J. 4º I.C. Antón Miranda Balthaz. Actuando del Juzgado 4º de Instrucción en lo Civil.

Alemania: de la pobreza al bienestar

Por MARIANNE UYTIVANCK

DUSSELDORF. — En el ángulo noroccidental de Renania — Westfalia, a unos pocos kilómetros solamente de la frontera holandesa, se halla la que podría llamarse "mayor huerta" de la República Federal de Alemania. Straelen y los 16 municipios dispersos en su contorno no eran hace cincuenta años más que una zona agrícola en crisis, mientras que hoy 1.550 explotaciones hortícolas producen y venden allí fruta, verduras y flores por valor de 52 millones de marcos anuales.

De lo que son capaces la iniciativa individual, la organización cooperativa y la laboriosidad se ponen también de manifiesto en el Straelen de 1965: una vez transformadas las pequeñas explotaciones agrícolas en hortícolas, la localidad se ha convertido en un municipio en el que el bienestar salta a la vista, con viviendas nuevas de ladrillo y jardines floridos, dos grandes navas de subastas, la mayor escuela de horticultura de la República Federal y un servicio de asesoramiento perfectamente organizado.

Los días de entresemana se reúnen aquí compradores de toda la República Federal. El comercio al por mayor halla en la comarca todas las clases de frutas, verduras y flores que necesita, y además uniformemente clasificadas y empaquetadas y de calidad invariable.

Este "milagro de Straelen" se debe principalmente a la iniciativa de un comerciante de la localidad, que hace 50 años organizó, siguiendo el ejemplo holandés, subastas de frutas y verduras, creó explotaciones experimentales y concertó contratos de cultivo y suministro de base cooperativa con los productores. Actualmente, hay en Straelen y en sus inmediaciones 169.000 ventanitas de alfilería, en lugar de las 245 de hace 50 años, ascendiendo a 320.000 metros cuadrados la superficie ocupada por los invernaderos.

Prácticamente, detrás de cada casa de Straelen se levanta por lo menos un invernadero. Hace diez años ocurrió el "segundo milagro de Straelen", cuando el pueblo, juntamente con los municipios vecinos, intensificó el cultivo de flores. El año pasado se vendieron flores por valor de 18 millones de marcos. Este aumento de la producción ha sido posible gracias a que casi todos los habitantes de Straelen que se dedican a estos menesteres son especialistas, mandando 150 el número de maestros horticultores y tendiéndose a que en el futuro no se emplee en las explotaciones hortícolas más que a personal especializado.

Los incansables horticultores de Straelen proyectan un nuevo negocio. El año próximo van a construirse una fábrica de conservas que producirá anualmente de tres a cuatro millones de latas de verduras en conserva. La finalidad de esta fábrica no consistirá solamente en aprovechar la mercancía suministrada por los horticultores en épocas meteorológicamente desfavorables o de superproducción, sino también en extender el cultivo de hortalizas al aire libre, al que se dedicarán en el transcurso de los próximos años las empresas agrícolas de tipo medio aun existentes, con la intención de elevar la rentabilidad de las mismas. — (REPORT-ALA).

VESTIMENTA DE LOS ANGLICANOS IGUALES A LA DE CATOLICOS

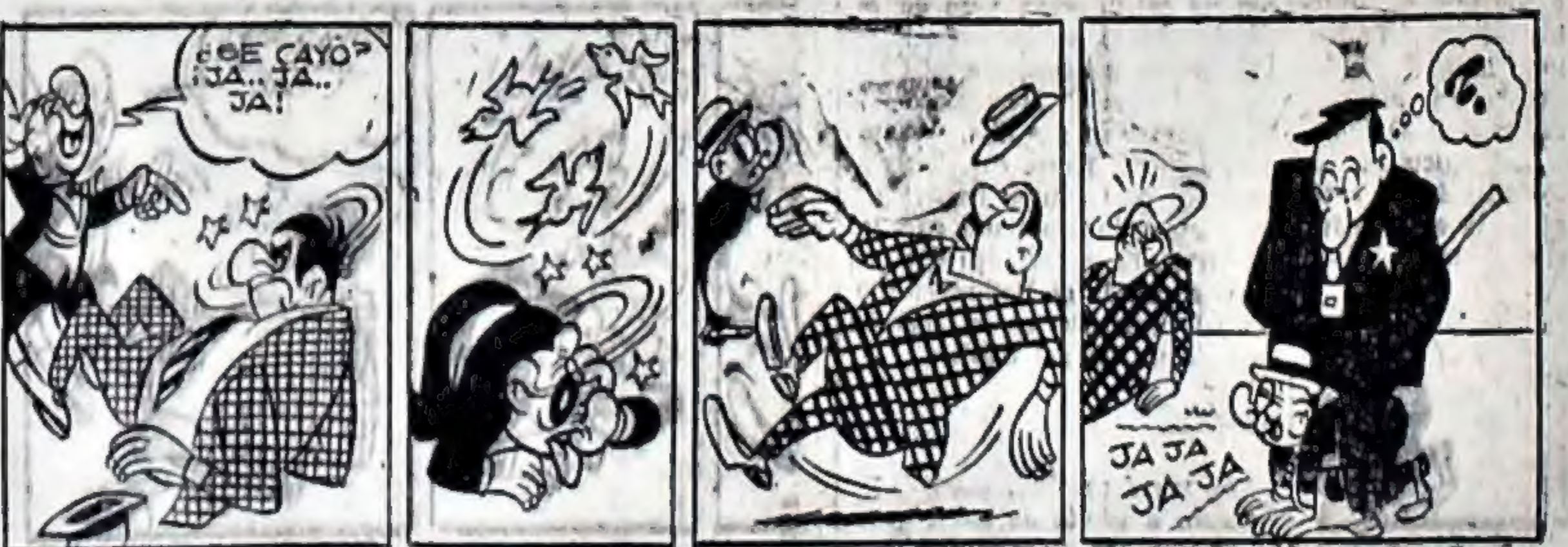
LONDRES. (NA). — La Cámara de los Comunes ha aprobado por una votación de 205 contra 23, una ley que permite a los clérigos de la Iglesia oficial de Inglaterra usar vestimentas similares a la de los católicos. En el debate sobre esta medida en la Cámara de los Lores, realizado a principios de julio, el arzobispo Michael Ramsey, de Canterbury, primado anglicano, negó que el cambio propuesto en la Iglesia de Inglaterra fuera una "conspiración" para unirse a la Iglesia Católica.

Pastillas BUCO-NICAZOL "INTI" Contra el contagio gripal

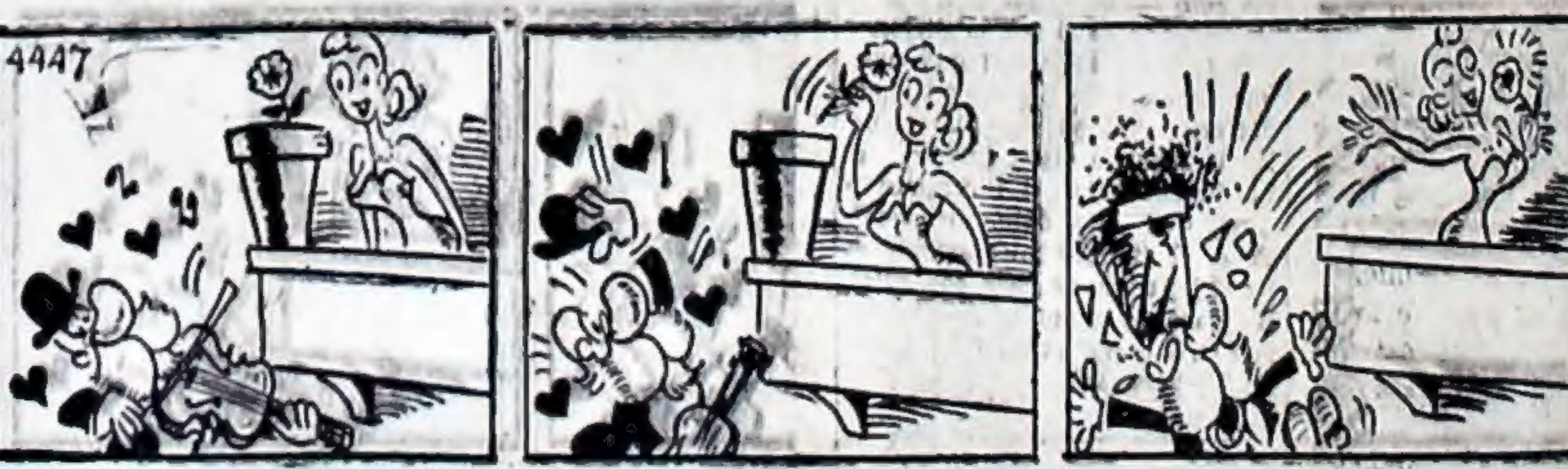
ANGELITO SPORT



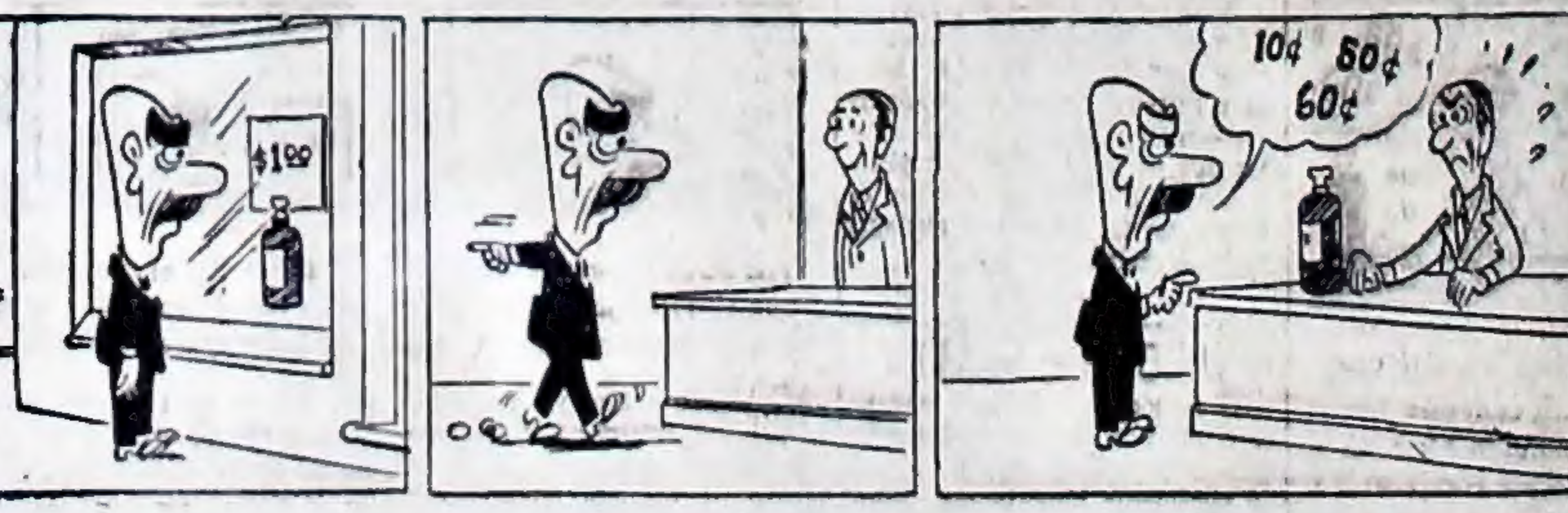
TRIC Y TRAQUE



GUMERSINDO



EGOISTO



EUTRAPELIA

EL RELOJ
El pequeño pregunta a su madre: —Mamá, ¿sabes si pronto va a ser mediodía?
—Pero si apenas acaban de caer las once, hijo!
El niño piensa un poco, y luego añade: —En ese caso, es que mi estómago va adelantado de una hora.
SURREALISMO
En una jaula del Parque Zoológico, dos fieros leones contemplaban un bolso de cuero y unos anteojos rotos.
—Era un buen veterinario, exclama el primero.
—Sí —añade el segundo—, tenía que no haya quedado nada.
LECCION MERECEIDA
Invariablemente, el marido espera que su mujer termine la preparación de la comida. Un día, exasperado, decide darle una lección.
—¿Está preparada la comida? —pregunta él.
—Todavía no.
El marido, sin decir nada, se dirige a la puerta.
—¿A dónde vas? —pregunta la mujer.
—A comer al restaurante.
—Espera cinco minutos.
—¡Oh! ¿La comida estará lista dentro de cinco minutos?
—No, querido; pero dentro de cinco minutos yo estaré preparada para ir contigo al restaurante.

Gran Surtido de artículos para ESCRITORIO E INGENIERIA EN: LOS AMIGOS DEL LIBRO TECNICO CACHACHO y AYACUCHO

Dr. RUBEN CASTELLANOS ROJAS Médico de Niños Especialización y práctica profesional en la Clínica pediátrica de la Universidad de Roma (Italia). Consultorio y domicilio: Rosendo Gutiérrez 442 (Sopocachi). Teléfono 12305. Atención todos los días de 17 a 20 Hs.

Dr. ROLANDO COSTA ARDUZ
NEUROLOGO TITULADO
Ex-médico residente del Instituto de Neurología de Montevideo, Uruguay.
ATIENDE: Enfermedades del Sistema Nervioso. Musculares. Neurosis, tics, epilepsias. Trastornos del lenguaje. Accidentes cerebrovasculares. Interpretación electroencefalográfica. Consultas: de 15 a 18 horas. Consultorio: Illampu 608, esquina Tumusla. Domicilio: Nicolás Acosta 454. Telf. 26961. Casilla: 2445.

DR. LUIS A. ALEXANDER
MEDICINA INTERNA — ENDOCRINOLOGIA
Seis años de especialización en Universidades y Hospitales de Estados Unidos.
Atiende en el Consultorio de la calle Juan de la Riva 1413 altos, de 14.30 a 19 horas de lunes a viernes.
Diabetes, Tiroidea, Obesidad, trastornos sexuales, del desarrollo y otras alteraciones glandulares y metabólicas. — Teléfonos: 22010 y 23058. — RESERVA HORA.

Contra dolores **CAFASPIRINA** BAYER

Dieciséis niños perecieron en un accidente de tránsito en Francia

BOURG ST. MAURICE, Francia, 16 (AP).— Un autobús lleno de niños en vacaciones cayó en una barranca hoy, muriendo 16 y resultando lesionados 30.

El accidente ocurrió cuando el autobús rompió una barrera del camino. El chófer dijo que sintió que estaba perdiendo control del vehículo cuando las ruedas pasaron sobre la tierra suave a un lado del camino, según dijo la policía.

Los niños acampaban en un sitio veraniego de Seer, pequeña población en la región de Savoy cerca de la frontera Suiza.

Según informes desde el lugar del accidente había unos diez niños heridos.

La policía declaró que aparentemente el conductor perdió el control del autobús en un camino en la región francesa de Saboya cerca de la frontera Suiza, y el vehículo se precipitó en un desfiladero.

Los niños estaban pasando sus vacaciones de verano en Seer, una conocida población veraniega alpina, según dijo la policía. Estaban en una excursión especial cuando el accidente ocurrió.

En esta región los caminos empinados y sinuosos ascienden hacia las alturas de los Alpes. El autobús se encontraba en un tramo de unos diez kilómetros de camino de montaña cuando se estrelló.

EL GENERAL NGUYEN KHANH HIZO SE CARGO DE LA PRESIDENCIA DE VIET NAM DEL SUR

POR JOHN WHEELER

CABO ST. JACQUES, Viet Nam, 16 (AP).— El mayor general Nguyen Khanh se hizo cargo hoy de la presidencia de Viet Nam del Sur pero los poderes supremos fueron colocados en las manos de un consejo revolucionario de 62 miembros.

Khanh promulgó una nueva Constitución y prometió aplastar a los partidos de oposición política.

Avanzando desde el cargo de primer ministro, Khanh reemplazó al Mayor General Duong Minh quien se había mantenido en la presidencia como jefe de estado figurativo. Los nuevos poderes entregados a Khanh re-

taurará un poderoso sistema presidencial similar al que fue abolido con el derrocamiento del régimen de Ngo Dinh Diem en noviembre.

Los actos de Khanh como presidente deben ser aprobados, no obstante por el consejo revolucionario.

Esta cláusula en la nueva Constitución parecía constituir un retroceso para Khanh, amplios poderes en emergencia nacional.

Khanh elegido presidente después de consultas con el embajador Maxwell Taylor y otros funcionarios de Estados Unidos, dijo que nombraría a un nuevo "gabinete de guerra" dentro de un mes. También ha de nombrar a un vicepresidente, una asamblea nacional provisional y a los miembros de los tribunales.

Vistiendo uniforme de batalla, Khanh dijo en conferencia de prensa que sólo serían alentados los partidos políticos leales al gobierno en su lucha contra los guerrilleros comunistas del Viet Cong.

Dijo que sólo por el momento la Asamblea Nacional y los tribunales serían nombrados por decreto. Añadió que con el retorno de la paz a Viet Nam, habrá elecciones populares, los pocos civiles en el antiguo gobierno fueron separados.

En sesión secreta de tres horas, los oficiales militares que formaban la plana mayor militar desde que el 30 de enero Khanh se hizo cargo del gobierno, dieron a Khanh 50 de los 58 votos para la presidencia.

Cinco votos fueron a favor del teniente general Tran Tien Khlem, ministro de la Defensa en el antiguo gabinete y uno de los favoritos en los disidentes en la junta gobernante.

El General Minh recibió un voto al igual que el mayor general To Cao Tri. Un voto fue declarado inválido.

Antes de la reunión del consejo, una fuente cercana a Khanh dijo que Khlem sería nombrado vicepresidente. El hecho de que no se nombró a ninguna persona para ese cargo se tomó como indicación de que Khanh aún tiene oposición dentro de la junta.

Unos 60 periodistas fueron llamados después de la sesión se-

creta para que fueran testigos de la votación oficial para la presidencia. Los oficiales escribieron sus preferencias mientras estaban sentados en hileras apretadas que permitía a sus vecinos ver con facilidad la forma en que votaban.

En el borrador de la nueva Constitución, que se adoptó de la Carta Nacional Vietnamita, había una cláusula que permitía al presidente durante una emergencia nacional "hacer todas las ediciones y tomar todas las medidas apropiadas".

JUANITA CASTRO LLEGO A BRASIL

RIO DE JANEIRO, 16. (AP).— Juana Castro, hermana del Primer Ministro de Cuba, Fidel Castro, llegó esta mañana a las 8.00 Est. a esta ciudad procedente de México.

La señorita Castro, de 31 años de edad, que desertó del régimen comunista, que dirige su hermano y huyó a México, ha sido invitada al Brasil por la esposa del Ministro de Relaciones Exteriores del Brasil, Lello da Cunha. Se propone ofrecer conferencias aquí.

Mediador de la ONU para Chipre sufrió un leve ataque cardíaco

GINEBRA, 16 (AP).— El mediador para Chipre de las Naciones Unidas, Sakari S. Tuomioja, de Finlandia, sufrió hoy temprano un moderado ataque cardíaco en su hotel aquí y fue ingresado en el hospital cantonal de Ginebra sólo pocas horas antes de su señalada partida para Atenas y Argora.

Funcionarios dijeron que su estado no es grave y que no hay motivo para seria preocupación. Pero su súbita enfermedad in-

terrumpe sus esfuerzos para suadinar a los gobiernos de Chipre y Chipriota a que acepten un compromiso propuesto para la isla.

Su viaje fue porquero, y el peso de los esfuerzos de mediación ha sido el Secretario de Estado americano Dean Acheson ha venido trabajando en Ginebra con Tuomioja.

Las reuniones regulares con funcionarios griegos y turcos no fueron por la enfermedad de Tuomioja.

Se reunió con el negociador turco, Erim esta mañana, pero Erim hubiera sido más que Tuomioja no estaba.

Un plan de compromiso derando la unión de Chipre, garantías para la ciudadanía turca y militar turca permanente, han estado bajo discusión esporádica durante la semana por más de un mes.

El plan, a menudo llamado "Plan Acheson", todavía discutido por los griegos y turcos en Ginebra, pero Acheson no se reunió con los griegos y turcos hasta ahora.

Tuomioja debía haber el plan a los gobiernos de Chipre y Chipriota, en la continuación de sus esfuerzos de reunir a griegos y turcos.

Acheson dijo a los periodistas: "Estoy profundamente preocupado por la enfermedad de Tuomioja, pero espero sea más leve de lo que parece."

La primera vista parece una recuperación rápida, pero se necesita más tiempo para evaluar su estado.

Erim estimó la enfermedad de Tuomioja como "un leve".

"Lo siento profundamente, pero deseo se recupere con rapidez. El delegado turco, Erim, no demore en sus esfuerzos para la mediación."

El señor Acheson ha estado de gran ayuda al secretario de la actividad del mediador, por supuesto, como "tregua".

John Sossides, jefe de los griegos, no fue inmediatamente para el asunto.

Tuomioja fue designado en Chipre el 25 de mayo, adelantó poco hacia su intervención.

El último previo expreso no funcionario de las Naciones Unidas y como mediador. A petición de U Thant, no finis lo autorizó a por seis meses de su embajador en Finlandia.

La licencia termina el 15 de octubre.

La violencia racial en la isla de Chipre, en la semana en el sur, produjo muerte, varias personas heridas y cruces ardiendo a lo largo de la región.

Un brote de incidentes ocurrió en Jackson, Mississippi, la noche del sábado, cuando un grupo de negros se reunieron en Greenwood, un barrio negro, y en Albany, Georgia, donde la mayoría de las cruces aparecieron en Louisiana.

La policía de Jackson dos jóvenes blancos contra un negro. La policía de Albany, Georgia, acusó a Markus J. Hawkins, ambos de unos años de edad, de disparar contra un grupo de negros en la capital de Mississippi.

En anterior incidente, bajadores del Consejo de las Naciones Unidas informaron de 8 a 10 disparos contra su automóvil en la ciudad de Jackson. La policía encontró tres balas en el automóvil.

En Greenwood, Mississippi, un trabajador negro en la fábrica de algodón fue herido en la cabeza por un disparo de pistola. Un médico dijo que el disparo le entró por el lado del rostro, alojándose en el cerebro.

El comité coordinador de la violencia racial en la isla de Chipre, en la semana en el sur, produjo muerte, varias personas heridas y cruces ardiendo a lo largo de la región.

EE.UU. lanzará un satélite el Pxm. miércoles

Por Howard Benedict

CABO KENNEDY, Florida, 16 (AP).— Cuando el satélite de comunicaciones Syncom 3 sea lanzado el miércoles será impulsado por un cohete que ha tenido una extraordinaria metamorfosis, interrumpido por un repentino momento trágico.

El cohete ha sido denominado TAD, que es la abreviatura del cohete Delta aumentado en fuerza propulsora.

El lanzamiento señalará la cuarta vez en cuatro años que el Delta ha sido alterado para mejorar su capacidad de levantar peso. Los cambios anteriores fueron internos en su mayoría, observables de inmediato en la superficie del cohete.

Pero TAD tiene una presentación única: alrededor de su base en la primera etapa tiene tres cohetes de combustible sólido, cada uno de 2 metros de alto y 78 centímetros en diámetro.

Los cohetes de combustible sólido producen 53,850 libras de poder, duplicando así el poder de impulso desde 172,000 a 333,550 libras.

El poder extra permitirá a TAD elevar al Syncom 3 en posición de convertirse en el primer satélite en el mundo verdaderamente estacionario —uno que parece estar colgando, sin movimiento, sobre la zona del globo de bido a que viaja a la misma velocidad relativa en que la Tierra gira debajo.

El propósito es "colgar" al satélite a 35,600 kilómetros sobre el Pacífico donde los experimentos en comunicaciones pueden realizarse entre amplias zonas del Norte y Asia. Uno de los objetivos del Syncom 3 es transmitir por televisión los juegos olímpicos de octubre en el Japón para los Estados Unidos.



El presidente Johnson habla en la Casa Blanca el 10 de agosto, a los líderes del Congreso, poco antes de firmar el documento en que se establece la política a seguirse en Asia Sur Oriental. (AP Wirephoto).

Chile rechaza una nota argentina referente al litigio fronterizo

SANTIAGO DE CHILE, 16 (AP).— El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza, declaró hoy que Chile "no puede aceptar" las afirmaciones que hace Argentina en una nota que entregó ayer respecto al litigio fronterizo.

En la nueva comunicación, Argentina desconoce que exista un régimen de statu quo en la región austral Patagónica. Sostiene también que la gendarmería actuó en territorio bajo la soberanía argentina cuando pidió hacer algunas semanas que los periodistas chilenos se retiraran de ese lugar.

En otra nota cursada el jueves pasado, el Canciller argentino Miguel Ángel Zavala Ortiz aceptó renunciar en fechas aun no fijadas, con su colega chileno para tratar el diferendo territorial.

En declaración escrita, la cancillería chilena dijo que "estudia cuidadosamente ambas notas y que ellas si bien reiteran la buena disposición del gobierno argentino", se aprecia la forma en

que hacen nuevamente "afirmaciones absolutamente contrarias a la posición que ha asumido claramente el nuevo gobierno respecto a la situación en la región, Patagonia - California". Añade que Chile no la puede aceptar.

Tshombe pide a los Estados Unidos que envíe aviones para vigilar a rebeldes

POR ROBIN MANNOCK

LEOPOLDVILLE, El Congo, 16 (AP).— El Primer Ministro Moise Tshombe del Congo pidió hoy a los Estados Unidos que envíe aviones exploradores que permitan al gobierno central vigilar a los rebeldes, respaldados por los comunistas.

La solicitud se produjo durante una reunión de dos horas entre Tshombe y G. Mennen Williams, Subsecretario de Estado Norteamericano para Asuntos Africanos.

Un funcionario de la embajada de Estados Unidos dijo que la solicitud de Tshombe de conocimiento de las actividades de los rebeldes ha sido transmitida a Washington. La de los rebeldes ha detenido seriamente los esfuerzos del gobierno para acabar con la revuelta.

Los mensajes procedentes de la zona rebelde decían que el ejército congoleño había tenido éxito en desbaratar una marcha contra la ciudad de Bukavu, capital de Kivu, donde los rebeldes lograron llegar hasta los suburbios de la ciudad hace dos días, causando pánico entre sus habitantes.

Los mensajes que añadían que el comandante del ejército congoleño en Bukavu, coronel Leonard Mulamba, se preparaba para marchar hacia el sur desde la ciudad has-

ta la llanura del Río Ruzizi, donde estalló la rebelión en mayo.

Abastecimientos médicos y alimentos de emergencia serán transportados mañana desde Leopoldville hasta Baudouville, en el Lago Tanganyika, donde se informa que 1,500 personas han quedado sin hogar y la ciudad está amenazada por el hambre y la epidemia.

Baudouville fue recapturada la semana pasada por la policía katanguesa, pero antes había sido saqueada e incendiada por los rebeldes.

El comandante del destacamento policial que tomó Baudouville, Modeste Mbisu, informó que habían más de 200 cadáveres por distintos lugares de la ciudad después que salieron los rebeldes.

Un avión C-130 hercules de la Fuerza Aérea Norteamericana llevará siete toneladas y media de alimento norteamericano so brante y abastecimientos médicos de las Naciones Unidas hasta Kamina, para ser llevado a la ciudad afectada.

Un médico de la Organización Mundial de la Salud y otros tres expertos de las Naciones Unidas viajarán en el mismo avión. También llevarán 10 millones de francos, (66,000 dólares) para impulsar la economía de la ciudad.

Johnson envía fotografías captadas por el Ranger 7 a líderes de cien naciones



LYNDON JOHNSON, Presidente de los EE.UU.

WASHINGTON, 16 (AP).— El Presidente Johnson expresó hoy la esperanza de que todas las naciones se reunirán "para colocar las pacíficas regiones del espacio fuera del alcance de los designios de los agresores en la Tierra".

Sugirió que esto lo realice la Organización de las Naciones Unidas.

Johnson hizo estas observaciones en una declaración anunciando que está enviando a los líderes de 100 naciones una colección de las fotos de la Luna tomadas por las cámaras del Ranger 7, del cual llegó a la Luna el 31 de julio. Cada colección incluye cinco fotografías tomadas a una distancia de la superficie lunar variable entre 769 kilómetros y 30 metros.

El Presidente dijo que él envía las fotos a nombre del pueblo de los Estados Unidos, como una expresión del deseo de que los conocimientos humanos sean usados para el mejoramiento humano.

Añadió que el éxito de la exploración de Ranger 7 ha sido saludado con entusiasmo e interés alrededor del mundo y que hombres de todas las naciones lo reconocen como uno de los mayo-

res avances en el conocimiento humano de la superficie lunar ocurrido en muchos siglos.

"El pueblo americano puede estar justificado orgulloso" dijo Johnson. "Nos iniciamos tarde en la era espacial, pero colocamos nuestra fe en nuestra sociedad y en nuestro libre sistema. Nuestro progreso en la pacífica exploración del espacio nos da motivo para estar orgullosos, agradecidos y confiados".

Expresó que desde el comienzo de los esfuerzos espaciales del país, los Estados Unidos han invitado y urgido a todas las naciones para hacer esta vital exploración nueva una tarea conjunta de cooperación internacional.

Agregó que más de 60 países trabajan ahora voluntariamente unidos en tal propósito.

"Nosotros seguimos esperando que la extensión de esta cooperación internacional aumentará y que todas las naciones se juntarán a través de las Naciones Unidas para colocar las pacíficas regiones del espacio fuera del alcance de los designios de los agresores en la Tierra" dijo el Presidente.



La señora Carolina Goodman, madre de un partidario de los derechos civiles que fue asesinado, se toma de los brazos de su hijo Andrew Goodman, mientras abandona el funeral celebrado para su hijo Andrew Goodman. Este desapareció juntamente con otros dos líderes de los derechos civiles; los cadáveres fueron posteriormente desenterrados por el FBI. (AP Wirephoto).

ADVIERTESE EL RETIRO DEL BLOQUE COMUNISTA DE ONU

POR WILLIAM N. OATIS

NACIONES UNIDAS, 16 (AP).— Fuentes de Europa Oriental advirtieron que la Unión Soviética y sus 10 aliados comunistas se retirarán de las Naciones Unidas si pierden sus votos en la Asamblea General por estar atrasados en sus pagos a la organización mundial.

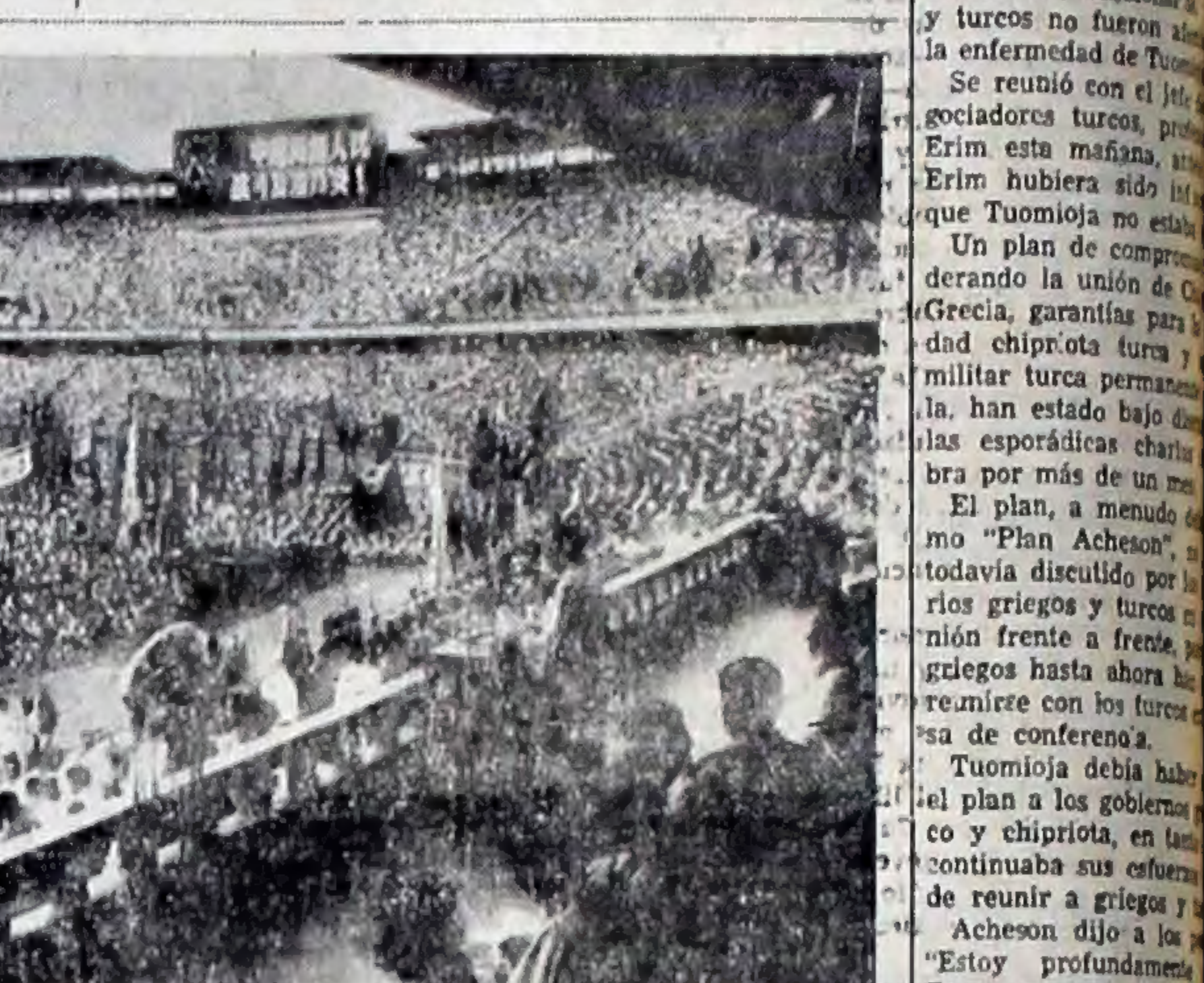
El secretario general U Thant considera la amenaza como seria y está trabajando urgentemente tras bastidores para evitar una confrontación antes de que la asamblea inicie su décima novena sesión anual el 10 de noviembre.

El núcleo del asunto es el rechazo por los rusos y sus aliados de pagar las sumas especiales que les corresponden por los gastos incurridos por las Naciones Unidas en el mantenimiento de la paz en El Congo y en el Medio Oriente. Consideran con disgusto ambas operaciones.

El artículo 19 de la Carta de las Naciones Unidas dice que cualquier miembro que se atrasa dos años en pagar sus cuotas totales "no tendrá voto en la Asamblea General". Quince países están atrasados debido a no querer pagar o a estar incapacitados de pagar su participación en los costos de las operaciones de mantenimiento de la paz.

Siete son países comunistas. La Unión Soviética, Ucrania, Rusia Blanca, Checoslovaquia, Hungría, Polonia y Rumania.

Ocho son países no-comunistas: Argentina, Bolivia, Guatemala, Haití, Paraguay, Uruguay, China Nacionalista y Yemen.



El servicio de fotografía chino difundió la escena consignada arriba, con la siguiente explicación: "Cien mil personas se reunieron hoy (9 de agosto) en Pekín, para demostrar su respaldo al gobierno de Viet Nam contra la agresión de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos". La explicación añade que el discurso es pronunciado por Liao Cheng Chik, vicepresidente del comité chino pro-paz. (AP Wirephoto).

GRECOCHIPRIOTAS ACOGIERON CON JUBILO LA PROMESA DE APOYO HECHA POR RUSIA

Por Alex Efty

NICOSIA, Chipre, 16 (AP).— La oferta del gobierno soviético de ayudar al gobierno de Chipre fue recibida hoy aquí en forma

entusiasta por la prensa y el público chipriota griego, aún cuando todavía no ha habido reacción oficial.

Un periódico de gran circulación puso en su titular: "Ha llegado mensaje de alegría".

Otros periódicos dieron la información en sus primeras páginas, bajo titulares que decían: "Rusia nos ayudará".

Otro periódico escribió en su titular: "Ahora la gente puede respirar".

Los chipriotas griegos tuvieron una ansiosa semana esperando la respuesta al mensaje urgente del Presidente Makarios pidiendo ayuda en caso de una invasión turca.

La reacción del público parecía ser: "A ver, que vengan los turcos ahora si se atreven".

La demora del Gobierno en comentar oficialmente sobre la oferta soviética se debe al hecho de que el Arzobispo Makarios pasaba el fin de semana en descanso y meditación en el remoto monasterio de Kykko, en las montañas. Su Ministro de Relaciones Exteriores estaba en Atenas. El resto

del gabinete también estaba fuera de la capital, celebrando la fiesta de la Virgen María.

El periódico griego "Eleftheri" informó que el Canciller Spyros Kyriakou volará a Moscú el viernes próximo para las negociaciones con el gobierno soviético sobre un acuerdo de ayuda militar.

Sin embargo, varios periódicos hicieron demandas en sus editoriales de que el mismo Presidente Makarios viaje a Moscú para este propósito.

Mientras elogiaban a la Unión Soviética por venir en ayuda de Chipre, toda la prensa chipriota griega continuaba sus vitriólicos ataques contra Gran Bretaña y Estados Unidos, así como la OTAN, haciéndolos responsables por los recientes ataques aéreos sobre la isla.

La prensa se mostró unánime en rechazar cualquier aceptación de una solución al problema de Chipre que comprendiera el establecimiento de una base militar de la OTAN o de Turquía en la isla.



Carros suecos de la fuerza de la ONU, patrullan la aldea de Pólis en el Noroeste de Chipre, poco después de que ocurrió allí el bombardeo de aviones turcos. La situación sigue tensa en la isla. (AP Wirephoto).

HOY SE INAUGURA SEMANA SOCIAL EN EL PARANINFO UNIVERSITARIO

Hoy, a las 18 y 30, se inaugurará la Semana Social en el Paraninfo de la Universidad Mayor de San Andrés. Estará integrada por un ciclo de conferencias que, bajo el título general de "La Iglesia ante la Evolución Histórica", serán dictadas por cátedráticos de nuestra principal casa de estudios.

FINALIDAD

Las denominadas Semanas Sociales se realizan con el fin de exponer y estudiar la doctrina social de la Iglesia y su aplicación a los problemas de cada momento. En diversos países —sobre todo Bélgica, España, Francia e Italia— han alcanzado un gran desarrollo y contribuido positivamente a hallar soluciones y trazar proyectos prácticos para encarar la realidad social y económica de cada pueblo.

El año pasado, la primera semana Social de Bolivia fue organizada por la Asociación de Hombres de Acción Católica. La segunda, que ha de comenzar hoy, se halla a cargo de UNIAPAC (Unión Internacional de Asociaciones Patronales Católicas) y se destinará a analizar la posición que la Iglesia ha asumido frente a los problemas sociales presentados desde su fundación.

ROL DE CONFERENCIAS

Las conferencias que han de dictarse son las siguientes:

- 1) Juan Pereira Fiorillo: La Iglesia ante el paganismo y la esclavitud; lunes 17.
- 2) Walter Navia: La Iglesia ante los problemas sociales medievales; Martes 18.
- 3) Luis Soux Dupleix: La Iglesia ante la Reforma y el liberalismo; Miércoles 19.
- 4) Húscar Cajías K: La Iglesia ante el marxismo; Jueves 20.
- 5) Luis Adolfo Silles: La Iglesia ante los problemas sociales del siglo XX; Viernes 21.

Todos estos temas se expondrán cada día, a las 18 y 30 en el Paraninfo de la UMSA. Tienden a preparar otra semana sobre tema concreto actual, a realizarse el próximo año.

CONFERENCIA DE HOY

Un avión C-130 Hércules de la Fuerza la situación que la Iglesia encontró al fundarse; analizará la actitud observada especialmente frente al paganismo y la esclavitud y lo que aquella predicó e hizo para superarlos, dentro de aquel marco histórico específico en el cual, ya se pusieron en evidencia los eternos principios del Evangelio.

El tema de la conferencia de hoy estará dividido en los siguientes capítulos: El dominio e influencia del Imperio Romano; la Sociedad Israelita; Jesús como artesano y su Evangelio en materia social; el apostolado y su difusión; las primeras congregaciones cristianas o comunidades; el anticlericalismo y su influencia.

El Dr. Juan Pereira Fiorillo es catedrático de la Facultad de Ingeniería Industrial desde 1956; desempeña la secretaría de asuntos internacionales de UNIAPAC. En su calidad de doctor en ciencias económicas fue director del Departamento de Investigaciones Económicas del Registro Nacional de Contadores de Chile, su estudio sobre la inflación en Chile fue aprobado como tesis anti-inflacionaria del Registro Nacional de Contadores de ese país. El expositor de hoy trabajó ampliamente en labores periodísticas desde 1943, habiendo desempeñado la Jefatura de Redacción del desaparecido periódico "Los Tiempos" de Cochabamba, es el presente director de la revista "Orientación" de UNIAPAC. Actúa igualmente como Secretario Ejecutivo del Comité Boliviano de Empresa Privada y como asesor jurídico de varias empresas.

Logró éxito el concurso canino organizado por el Rotary Club

Como homenaje a los perros en el día de San Roque, las damas rotarias organizaron un concurso canino que se desarrolló con éxito en el local que tiene el Banco Agrícola en Següencoma. La mañana soleada, el clima grato, un marco agradable y la concurrencia de cerca de mil personas contribuyeron al auspicioso resultado anotado.

La familia Paz Estenssoro asistió al festival. El Primer Mandatario fue quien entregó el primer premio; la señora Paz Estenssoro y la hija de ambos, Patricia, también hicieron entrega de galardones.

Más de veinte razas estaban representadas en el concurso de ayer; predominaba el Boxer cuya natural ferocidad inquietó un tanto al público y a los dueños de otros perros de temperamento pacífico.

Un centenar de perros fueron exhibidos en el concurso. Los perros de raza Boxer, de color rojo, fueron los más numerosos. Los perros de raza Boxer, de color rojo, fueron los más numerosos.

Después del desfile general, con vuelta completa a la pista rodeada íntegramente por el numeroso público asistente, se mandó formar por grupos frente a la tribuna, de acuerdo a la especialidad: perros de caza en que se incluían a los pointer, cocker spaniel —de toda variedad—, setter, braco alemán; perros de guarda: policía alemán, ovejero alemán, pastor alemán, boxer, doberman, coonle y otros; de adorno, reutilizados por los púddles, dultchman (salchicha), fox terrier —variedades—, chiguagua, scotch terrier, royal caninich, pequinés, pomerania y otros.

Mientras se realizaba el desfile de los perros en que, como se dijo, los Boxer buscaban pelea; uno de ellos, hermoso ejemplar de color café con leche, con listas como los tigres de Bengala, pugnó tanto por soltarse de su dueño para embestir a un policía alemán que lo logró al fin, rompiendo la cadena —tal sería la fuerza empleada— y se precipitó con ímpetu contra el otro perro que no atinó a defenderse y al cual no soltó su cuidador. Como la ferocidad del Boxer amenazaba con aniquilar a su víctima, Pedro Linales que colabora en la realización del concurso, trató de hacer que el Boxer soltara al policía alemán, pero todos sus esfuerzos fueron vanos; recibió en cambio en la mano derecha un fuerte mordisco del Boxer que le causó copiosa hemorragia. Sólo después de grandes esfuerzos y transcurridos unos 5 minutos de rifa, logró separarse al Boxer que tenía aferrado al policía alemán, entre sus dientes.

Un perro sin dueño, y plebe-

yo a todas luces, quiso también lucir su figura en el concurso y mientras los caninos aristocráticos cosechaban aplausos, cruzó la pista mereciendo también festivos aplausos.

GRAN CAMPEON

Al cabo de la exposición el jurado calificador eligió como Gran Campeón a una pareja de perros pointer inglés de propiedad de Pedro Linales. El público estuvo de acuerdo con la designación y premió con largos aplausos a los canes.

Los otros premiados fueron el Boxer listado —el de la pelea— de propiedad de Jorge Bedoya; un coñile que causó también la admiración de los entendidos y profanos, de Alfonso Bedoya; un ovejero alemán de propiedad del Dr. Abel Elias; un cocker spaniel de Javier Muñoz, otro pointer de Guillermo Pozo Trigo y varios otros que lograron sus rosetas de campeones.

PUENTE SOBRE EL DESAGUADERO SE INAUGURARÁ HOY

Esta tarde, en ceremonia especial, será inaugurado el puente internacional sobre el río Desaguadero. Autoridades de Perú y Bolivia tendrán a su cargo esa actuación. Participarán los Ministros de Obras Públicas de los dos países y los embajadores.

La obra —cuya construcción tardó cinco años— fue costado por los dos gobiernos, en partes iguales. 125.000 dólares fueron invertidos en construir ese puente de 49 metros de largo y 7 de ancho. Para dar realce a la inauguración, han sido invitadas altas autoridades de los dos países. El Sindicato de Transportistas de La Paz a Desaguadero, dispuso que los colectivos presten servicio para las personas que quieran viajar a la ceremonia. Los colectivos cobrarán la mitad de la tarifa corriente: 8 pesos bolivianos en los pasajes de ida y vuelta. Las movilizadas partirán de la calle Tumusla.

GUERRILLEROS DINAMITARON TRAMO DEL OLEODUCTO STA. CRUZ-CARANDA

SE REGISTRARON DOS NUEVOS CHOQUES ENTRE GUERRILLEROS Y EFECTIVOS MILITARES EN LA REGION DE SAN SIMON, SIN QUE SE PRODUCIERAN BAJAS EN LAS TROPAS OFICIALES, LAS QUE SIGUEN RECIBIENDO REFUERZOS.

SANTA CRUZ, 16 (PRESENCIA).— Guerrilleros falangistas semana atrás, las pérdidas hubieron sido de considerable magnitud. Eso no oprimió a los guerrilleros, sino que se prepararon para el próximo ataque. En la madrugada de hoy, el atentado dinamitero ha sido atribuido por las autoridades a los opositores. La explosión se produjo en la madrugada de hoy destruyó parte del oleoducto, no y fue sentida con gran violencia causó grandes perjuicios. De ha en toda la ciudad, cuyos poblado-

res se alarmaron, saliendo a las calles para averiguar de qué se trataba. La carga explosiva fue colocada a 100 metros de la Planta de Agu Potable, en la avenida de Circunvalación, a 50 metros aproximadamente del cuartel de la Base Aérea. Al mismo tiempo, en la ciudad se escuchó intenso tiro de cañón, aunque no se pudieron establecer el lugar ni los daños que se habrían producido como consecuencia de este.

Las autoridades de Policía Ir formaron que se están haciendo las investigaciones respectivas e procura de establecer la identidad personal de los autores de atentado. Se adelantó que hasta el momento no existen indicios ni pistas en esas averiguaciones. De todas maneras, el atentado es atribuido a los opositores —concretamente a los guerrilleros falangistas— por el tiro que se produjo simultáneamente con la explosión. Además, jefes de oposición anunciaron ya en días pasados que llevarían adelante este tipo de actividades.

ACTIVIDAD DE GUERRILLEROS

Pese a la reserva impuesta por las autoridades, trascendió que los guerrilleros han abierto nuevos frentes de ataque, en Río Grande y Puerto Pailas. Esos nuevos frentes de los opositores están ubicados sobre la vía del ferrocarril Corumbá - Santa Cruz, siendo pues, su acceso fácil, por cuanto existe incluso camino carretero.

Entretanto, la región de San Ignacio, San Ramón y San Simón se ha visto conmovida con dos nuevos choques, ocurridos a fines de la semana pasada, entre guerrilleros y tropas oficiales.

El capitán Víctor Barcarrea, con un grupo de 25 policías, llegó hoy de San Simón. Declaró que en los dos últimos choques, las tropas no sufrieron bajas. No pudo informar si las hubo o no entre los guerrilleros. Informó también que a 20 kilómetros de San Simón, aproximadamente, fue encontrado un puesto abandonado por los guerrilleros.

REFUERZOS MILITARES

A las 10 horas de ayer llegó a esta ciudad una fracción del Regimiento "Wences" 10 de Infantería. En dos jeeps y un camión las tropas llegaron con cajas de municiones, armamento completo y uniforme de campaña. A las 16 horas pasaron a San Simón, para reforzar a los efectivos de la 5a. División de Ejército, que ha tomado a su cargo la labor de "limpieza de guerrilleros".

Al parecer, la tropa no tiene buena disposición para ir a luchar contra los guerrilleros, pues son conocidas las dificultades con que se tropiezan. Se ha sabido que en San Simón, hay carencia de agua y víveres. No existen caminos y los efectivos tienen que movilizarse utilizando caballos, los que están siendo adquiridos en esta ciudad por el Cnl. Banzer, a un costo de 400 pesos bolivianos cada uno.

Catholic Relief Services y Caritas acordaron aumentar planes de ayuda

Conclusiones dando énfasis a la necesidad de incrementar sus programas de ayuda, a fin de que la misma llegue al mayor número posible de personas, familias y regiones necesitadas, fueron las aprobadas por Catholic Relief Services y Caritas Boliviana al concluir el Encuentro Nacional de delegados de ambas instituciones. En este encuentro, las ciudades institucionales católicas de beneficencia hicieron un balance de las actividades realizadas hasta ahora y analizaron sus proyecciones y futuros planes. Las reuniones se clausuraron el viernes, después de tres días de deliberaciones.

CONCLUSIONES

Las conclusiones del Encuentro son las siguientes:

Primera Conclusión

Que: Catholic Relief Services y Caritas Boliviana están empeñadas en una labor conjunta para el mejor desarrollo de los programas de distribución de alimentos.

Que: Es necesario evitar la falta de coordinación tanto en la planificación nacional como en la respectiva distribución a través de sus organismos dependientes.

RESUELVEN:

Desarrollar una labor de conjunto dentro de un marco de buenas relaciones tanto en lo nacional como en lo regional con determinación de atribuciones y responsabilidades.

Segunda Conclusión

Que: En virtud de la primera Conclusión y como consecuencia lógica de la misma Catholic Relief Services y Caritas Boliviana.

RESUELVEN:

Aprobar, adoptar oficialmente y ejecutar EL MANUAL DE OPERACIONES, como documento de régimen administrativo para ambas entidades, en sus siete Capítulos, Artículos y Anexos respectivos.

Que: Se tomarán medidas adecuadas para cada caso conducentes a que los Programas de distribución de alimentos, que son ejecutados en la actualidad al margen del Manual de Operaciones, tales como: Desayuno Escolar en las localidades de La Paz, Cochabamba, Oruro y Santa Cruz en actual atención de Catholic Relief Services sean traslapadas paulatinamente a sus Comités Caritas respectivos.

Tercera Conclusión

Que: Existen organizaciones estatales, cívicas y particulares, cuyos principios y formas de trabajo son acordes con los fines que persiguen Catholic Relief Services y Caritas Boliviana.

RESUELVEN:

Solicitar y aceptar la cooperación de este tipo de entidades a fin de lograr una mejor labor de conjunto con miras a encarar favorablemente los problemas de asistencia y beneficencia del país, bajo el control directo de ambas organizaciones.

Cuarta Conclusión

Que: Los Programas de Desayuno Escolar tanto urbano como rural "Operación Niños", no dan los resultados deseados debido a la poca aceptación de los niños por falta de azúcar.

RESUELVEN:

Manifestar enfáticamente que con tinuarán con su labor impuesta de hacer llegar los alimentos a quienes realmente lo necesitan a través de sus programas establecidos, en los mismos que no se registran deserción alguna.

Catholic Relief Services y Caritas Boliviana están imposibilitados de proporcionar o beneficiarios a atendidos dentro de nuestros Programas, porque la atención que se proporciona se la hace en base a sus necesidades.

La Cámara de Diputados tuvo un comienzo poco efectivo este año

GRUPOS CLARAMENTE DEFINIDOS TRABAJARÁN ESTE AÑO EN EL PARLAMENTO

Al cabo de cuatro sesiones, la labor de la Cámara de Diputados puede ser calificada de negativa. En cinco y media horas de debate —suma total de las cuatro reuniones— los diputados aprobaron solamente Minutas de Comunicación y Resoluciones Camarales.

La mayor parte del tiempo fue asignado a la nominación de las nueve comisiones que componen la Cámara baja. Para ello se designaron las tres primeras sesiones. En esas oportunidades pudo advertirse el ausentismo de los diputados de oposición, quienes no pusieron interés en participar en la elección de comisiones.

GRUPOS PARLAMENTARIOS

De todas maneras, el resumen de la primera semana de trabajo en la Cámara de Diputados deja claramente establecidos los grupos que trabajarán en el Parlamento. Por un lado está el oficialismo, con mayoría de diputados, y por el otro está la oposición.

El grupo oficialista está representado por el Bloque de Trabajo, jefeado por Juan Sanjinés Ovando. Ese bloque logró ya su primer triunfo en la Cámara, al haber logrado ganar las elecciones para los principales cargos de la Directiva, incluyendo la Presidencia.

En el grupo de oposición están los diputados del PRIN (14), de FSB (3), del PRA (2) y del PSC (1). En total, 20 opositores. Sin embargo, en diferentes asuntos el bloque opositor actúa de acuerdo con algunos diputados movimentistas que no pertenecen al Bloque de Trabajo. Este grupo heterogéneo se presentó con fuerza, y por primera vez, en las elecciones para Presidente de la Cámara.

UCN: SIN LINEA DEFINIDA

Entre los disidentes con el bloque de trabajo se cuentan los socialistas y barrientistas. Ellos suman 17 diputados. Hay un representante cuya línea no se ha definido aún. Se trata de Mario

AGUA POTABLE PARA MALLASA

El Presidente Víctor Paz Estenssoro inauguró en la mañana de ayer, en una ceremonia especial, el servicio de distribución de agua potable en la región de Mallasas que fuera declarada Parque Nacional por el Gobierno.

La obra fue realizada por un Comité Impulsor presidido por el ex-Ministro de Salud, Dr. Guillermo Jáuregui Guachalla; casi cerca de un año después de ser iniciada fue entregada al servicio público. La arborización de la pampa de Mallasas determinó que fuera declarada la región como Parque Nacional, el proyecto respectivo contempla la formación de un parque de atracciones y la construcción de un hotel-refugio.

El servicio de agua potable inaugurado ayer, comprende una bomba, cañería de distribución y pilas y viene a beneficiar al pequeño pueblo de Mallasas.

HAY UN PRESO EN CONTROL POLITICO

El señor Hugo Sevillano Antezana ha denunciado ante PRESENCIA el apresamiento de su hijo Jorge Sevillano Urquidí, quien fue detenido el jueves último sindicado de haber intervenido en los disturbios producidos ese día después de la manifestación antigubernista.

El denunciante que es un honesto trabajador gráfico y que en el pasado sufrió persecuciones debido a su inquebrantable posición revolucionaria y su afiliación al MNR, cuando en las filas de ese partido luchaban los hombres honrados y patriotas —nos dice— jamás ni en las peores épocas de regímenes atrabiliarios, fue víctima de tratos inhumanos como ocurre en el presente.

Señala el señor Sevillano que su hijo no intervino ni en la manifestación convocada por la COB ni en los disturbios que luego se sucedieron; simplemente espectó, los acontecimientos, pese a lo cual fue detenido injustificadamente.

Añadió que en los recintos policíacos ha sido negada la detención de su hijo Jorge, pero que tiene informaciones de que éste ha sido sometido a un trato brutal e inhumano en las celdas de Control Político.

PANORAMA FUTURO

El panorama para la presente semana promete mayor labor parlamentaria. Para el jueves próximo se ha señalado la interpellación planteada por FSB, PSC y PRIN por el atentado de que fue víctima el ex-Vicepresidente de la República, Juan Lechín Oquendo, el pasado 6 de agosto, cuando aún ejercía esas funciones públicas.

Pediráse al Ejecutivo que 1965 sea año del Mariscal Santa Cruz

EN CONMEMORACION DEL CENTENARIO DE SU MUERTE.— El Instituto de Investigaciones Históricas y Culturales de la H. Municipalidad de La Paz pedirá al Poder Ejecutivo que el año 1965 sea declarado Año del Mariscal de Septia, Andrés de Santa Cruz, por conmemorarse el primer centenario de su muerte.

Dicho instituto aprobó en su última sesión el proyecto presentado en ese sentido por el vocal Teosio Imaña Castro. El proyecto, de 11 puntos, propone:

1.— Gestionar ante el Poder Ejecutivo para que 1965 sea declarado AÑO DEL MARISCAL SANTA CRUZ, mediante Decreto Supremo.

2.— Hacer gestiones para la emisión de una serie de estampillas conmemorativas del Centenario de la muerte de Santa Cruz.

3.— Esta emisión deberá ser destinada a un fondo nacional por monumento al Mariscal.

4.— Hacer ver a los Poderes del Estado la necesidad de realizar, para dicho centenario, la repatriación de los restos del Mariscal Santa Cruz, en acción conjunta con el Gobierno del Perú, y previas gestiones ante el Gobierno del Gral. Charles De Gaulle.

5.— Gestionar ante el Poder Ejecutivo, previo trabajo de recolección encomendada al Instituto de Investigaciones Históricas de La Paz, con fondos especialmente asignados, la edición de una obra con el título de: ARCHIVO SANTA CRUZ, donde deberá ir incluí-

da su correspondencia. Otra edición deberá contener los DOCUMENTOS PARA LA HISTORIA DE LA CONFEDERACION PERU-BOLIVIANA.

6.— Proponer la convocatoria inmediata a un concurso nacional para la elaboración de un ensayo sobre la VIDA DE SANTA CRUZ y ADMINISTRACION Y SENTIDO DE LA OBRA CRUCISTA. Este concurso nacional que deberá ser de altísima significación, debe tener como primer premio el PREMIO MARISCAL SANTA CRUZ, más la edición de la obra premiada y como segundo premio: PREMIO MUNICIPAL más la edición de la obra.

7.— Realización de dos mesas redondas, en el seno del Instituto

Rivas Ugalde culpó a opositores del atentado al Gral. Barrientos

Cochabamba, 16. (PRESENCIA). El Secretario Ejecutivo del MNR, Gral. Eduardo Rivas Ugalde, acusó a la oposición por el atentado dinamitero que sufrió al amanecer del viernes, en nuestra ciudad, el Vicepresidente Gral. René Barrientos Ortuño. Es la primera acusación directa contra la oposición que se hace públicamente y ella fue formulada por el segundo hombre en importancia dentro del MNR, a la prensa de Cochabamba.

"Este atentado —dijo Rivas Ugalde— fue la culminación de las acciones de violencia que se suscitaron en la manifestación última que se realizó en La Paz, ya que los elementos de los partidos opositores prepararon esos actos con ocho días de anticipación, pensando que iba a ser una manifestación de grandes proporciones; pero los opositores tuvieron poca afluencia de gente".

GOBIERNO TOLERANTE

Afirmó que los organizadores de esa manifestación, repartieron con anticipación dinamitas, con las que alarmaron a la población de La Paz.

Rivas Ugalde, refiriéndose a los actos de violencia que se produjeron el jueves, expresó que el Gobierno fue tolerante y que en su concepto debía haber tomado medidas energéticas para preservar la tranquilidad del pueblo, el cual dijo que necesitaba de un clima de paz para desarrollar los programas de desarrollo.

FUE APEDREADA LA CASA DE J. BRAVO

Elementos que hasta el cierre de nuestra edición no pudieron ser identificados, apedrearon al amanecer de ayer la casa del Prof. Jaime Bravo Burgoa, Secretario Ejecutivo de la Federación Nacional de Maestros, situada en la avenida Estados Unidos No. 455. Raúl Bravo, padre de aquél y también profesor de Estado que habita la misma casa, se vio obligado a efectuar algunos disparos al aire para ahuyentar a los atacantes, los cuales escaparon sin que pudieran ser identificados.

El hecho fue inmediatamente puesto en conocimiento de la Policía, según informó el Prof. Raúl Bravo, pero ella no inició ninguna investigación.

Por Juan Viollet
EDICIONES PAULINAS

LIBRO DE LA SEMANA

ORIENTACIONES DE PASTORAL FAMILIAR

Se llama Pastoral Familiar el conjunto de normas y métodos que deben guiar el ministerio sacerdotal ante las familias. Si la expresión es nueva, el hecho es muy antiguo. La fundación de hogares cristianos, la armonía y la estabilidad conyugal, la educación de los hijos, han sido objeto de preocupación para la Iglesia de todos los tiempos.

Sin embargo, el cuidado de considerar constantemente la familia en sí misma, en la unidad indisoluble del matrimonio, es algo bastante nuevo. Agrupando aparte a los hombres (los padres), a las mujeres (las madres) y los niños, las instituciones parroquiales han dado a menudo la impresión que el conjunto familiar no podía y debía prevalecer sobre la distinción de las funciones sociales, las edades o los sexos. Actualmente se reacciona contra esta división del apostolado. La reciente aparición de comunidades de hogares ha hecho reflexionar al clero sobre la necesidad de considerar la familia como un todo, e integrarla en la vida parroquial sin desmembrarla.

Treinta años antes de la formación de los grupos de hogares, el canónigo Viollet había insistido sobre la importancia de un apostolado proliamente familiar. Y todo el Movimiento Familiar Cristiano, fundado a su iniciativa, sostiene la idea de que cristianizar una parroquia, una diócesis o un país, es en primer lugar santificar sus familias insinuando la fe y la caridad directamente en el círculo de las relaciones conyugales y paternales. Así poco a poco se afirma la consigna de agregar un nuevo capítulo a los tratados de pastoral, hasta de renovar la pastoral toda, acordando una cierta primacía a la visión sobre la familia.

Sin embargo, conviene no hacerse muchas ilusiones. Esta renovación tiene exigencias que están lejos de ser satisfechas. Tene asimismo sus límites, que no hay que desconocer. En el curso de este trabajo se tiene ocasión de subrayar unos y otras.

Dirijase a: librería SAN PABLO

F. Guachalla 319, casi esq. 6 de agosto.

LA PAZ.

Corporación Minera de Bolivia

CONVOCATORIA A PROPUESTAS KA-165/54.

Por disposición de la Comisión de Control de Adquisiciones, se convoca a Propuestas para la provisión de 7.968 QUINTALES DE ARROZ NACIONAL, para el consumo en las pulperías de las minas nacionalizadas.

Los interesados pueden solicitar el Pliego de Especificaciones en la Secretaría de la Comisión 4º piso edificio COMIBOL y presentar sus propuestas con las formalidades de Ley en la misma Oficina hasta horas 18 del día martes 25 de agosto de 1964.

La Paz, 11 de Agosto 1964.

MINISTERIO DE COMUNICACIONES

Convocatoria a Propuestas

Por orden del señor Ministro del Ramo, se convoca a propuestas en pliego cerrado, papel sellado, timbres de ley, incluyendo boleta de garantía, para la atención del servicio de transporte de valijas postales en el tramo:

TARIJA — VILLAZON Y VICEVERSA.

Los detalles y demás especificaciones, podrán recabar los interesados en el Departamento de Transportes de la Dirección General de Correos, o en las Oficinas de Correos de Tarija y Villazón.

Las propuestas deberán presentarse hasta horas 18.00 del día lunes 31 de agosto.

La Paz, 10 de agosto de 1964.

JORGE SORIANO BADANI,
Sub-Secretario de Comunicaciones

MINISTERIO DE HACIENDA DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA

ADMINISTRACION NACIONAL DE LA RENTA

Aviso a los contribuyentes

Se comunica al Comercio, Industria, Empresas de Servicios, Profesionales y contribuyentes en general de la ciudad de La Paz, que a fin de facilitar el sellado de Notas Fiscales, se ha determinado que con carácter impropio, las oficinas de la Renta recibirán formularios de acuerdo a orden alfabético de razones sociales y apellidos de empresas unipersonales, conforme al siguiente rol:

Día lunes 17 de agosto	A — B
" martes 18 de agosto	C — D
" miércoles 19 de agosto	E — F
" jueves 20 de agosto	G — H
" viernes 21 de agosto	I — J
" lunes 24 de agosto	K — L — LL
" martes 25 de agosto	M — N
" miércoles 26 de agosto	O — P — Q
" jueves 27 de agosto	R — S
" viernes 28 de agosto	T — U — V — W — X — Y — Z

A partir del primero de septiembre próximo, los inspectores de la Renta, debidamente acreditados, procederán a verificar la obligación de emitir Notas Fiscales selladas por la Renta en todas las ventas de mercaderías y servicios.

La Paz, 12 de agosto de 1964.

ADMOR. NAL. RENT.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

Facultad de Odontología

CONVOCATORIA

La Facultad de Odontología de la Universidad Mayor de San Andrés, en cumplimiento del acuerdo suscrito entre los señores Decanos de las Facultades de Odontología Nacionales, realizado en la ciudad de Potosí, en el mes de noviembre del pasado año, en el que se encomendó a la Facultad de Odontología de la Universidad de La Paz la organización del Primer Congreso Nacional de Facultades de Odontología; en tal virtud el H. Consejo Directivo de esta Facultad:

CONVOCA:

Al Primer Congreso Nacional de Facultades de Odontología a realizarse en la ciudad de La Paz, del 21 al 26 de septiembre próximo, donde se tratará la siguiente agenda:

- 1.- Creación de la Asociación de Facultades de Odontología y su afiliación a la Asociación Latinoamericana de Facultades de Odontología.
- 2.- Unificación de Planes de Estudio y Programas de Enseñanza.
- 3.- Docencia.
- 4.- Títulos, Diplomas y Revalidaciones.
- 5.- Relaciones de la Facultad de Odontología con la Confederación Odontológica y la Confederación de Profesionales.

La Paz, agosto de 1964.

(Fdo.) Dr. JORGE RIOS MOSCOSO, Decano.

LA JUVENTUD EN AMERICA...

(Viene de la Pág. 3)

Primero que todo, creo que lo que nos caracteriza desde el punto de vista humano es el apresuramiento. Queremos hacerlo todo rápido, bajo el signo del éxito. La América Latina es humanamente exitista y exitista a lo pobre, a corto plazo, que busca resultados rápidos, materiales, sensuales, o sea, que se puedan tocar. Eso es lo que mide la gente.

Lo segundo, es el universalismo en la acción, que nos mata y que es proporcional también a nuestra división comunal. Todo sirve para todo en nuestros países. Apenas se destaca una persona en cualquier campo, tiene que servir para todo. Se destaca en el campo médico una figura brillante, también le consultan en política. O es un gran ingeniero, luego se piensa en él para hacerlo diputado o senador... El político tiene que ser un poco periodista, sabio, universalista, etc. No profundizamos. Cubrimos demasiadas zonas y todo este apresuramiento, este universalismo en la acción, este sentido de la improvisación nos impide reflexionar. No tenemos respeto por el silencio por la madurez de las ideas todo es apresurado, es rápido. Y esto es lo que conduce a esta característica que creo mortal que se ha comido a muchas generaciones, que las ha hecho perderse en el superficialismo en el pensamiento y en la acción. Tratamos de aparecer haciendo cosas, haciendo muchas cosas, muy variadas, con mucha rapidez, buscando el éxito muy rápido y sobre todo muy visible; se quiere tener el gusto de palpar el éxito, de sentirlo, de hacerlo sentir, que se lo note, que se lo reconozca. Repito, es este superficialismo el que se ha comido a muchas generaciones. Me ha tocado ver esto. Cuánta gente he visto aquí en Chile en el Perú, en Venezuela, en Argentina, que promueve enormemente y que la he visto desmoronarse por este uso exagerado de la persona humana. Uso exagerado de las personas. En que hay que estrujarlas rápidamente en muchas cosas a la vez. Esta falta de seriedad con nosotros mismos, para prodigarnos tantamente, para no enfrentarnos con responsabilidad a una tarea y concretarnos a ella. Esta falta de madurez en el pensamiento, en que basta leer un poco para brillar un poco, pero en que nunca se reflexiona a fondo para llegar a dentro de ciertas cosas. ¿Cuántos fracasos, cuántas fallas, cuántas frustraciones por esto!

Dentro de este señalar de rasgos apenas insinuados, habría dos aspectos más que tratar en relación a América Latina: el fenómeno social y el fenómeno económico. Ellos son parte integrante de cualquier misión.

Como Uds. van a tener sobre esto charlas especiales, no me voy a referir a fondo sobre ello.

CONCIENCIA DE LA INJUSTICIA

Yo diría que hoy, para comprender a América Latina, hay un fenómeno social céntrico, que no es la pobreza. Siempre ha existido pobreza en este Continente. Ni es la miseria, que también ha existido siempre. Todos saben que en América Latina, el pueblo es tan misero como hace veinte años; en algunas partes más, en otras tal vez menos.

Lo esencial es que hoy el pueblo ha adquirido conciencia de la injusticia. Esto es lo esencial. Antes el pueblo no tenía esta conciencia.

Lo segundo es, que el pueblo ha perdido la fe y el respeto por las estructuras y los valores que las sustentan. O sea, mirado desde cualquier ángulo lo ideológico. Habría que ser ciego para no verlo.

En cuanto al fenómeno económico esefalemos sólo algo que me parece esencial. Lo que caracteriza parcialmente el orden económico existente en América Latina de hoy, no es que ésta sea más pobre, sino la cada vez mayor distancia que la separa de los continentes que tienen más. Esto es lo grave, porque la posibilidad de tomar el tranco de los que van adelante, es cada vez más remota. Por eso la urgencia del problema. ¿En qué sentido? En el sentido que hace cien años, entre una carreta y una buena diligencia había una cierta diferencia. Entre una Universidad nuestra que enseñaba letras o derecho y una Universidad europea, había una cierta diferencia.

NOS ESTAMOS SEPARANDO

Vemos así, que la distancia entre nuestros países y los países más desarrollados, en vez de ir disminuyendo, va en creciente aumento. Se terminará la romántica visión del siglo XIX o principios del siglo XX, o la que alcanzamos a ver no los otros, de la generación del año 20 o 26, en que era una idea absolutamente admitida que los países caminaban hacia adelante cada día y que las diferencias con los otros iban disminuyendo. Lo tremendo es que hoy hemos comprobado que las diferencias van aumentando y que todo conduce a que aumente. El que este pensamiento que mientras se mantengan las actuales estructuras, América Latina caminará a su próspero, ese está a mi juicio —pédonenme la expresión— pensando una idiotez. Una idiotez que le puede costar muy cara a Latinoamérica.

No nos estamos acercando. Nos estamos separando.

Sin embargo, nunca faltará quien trate de pasar este argumento "Pero Ud. no nota progreso". Sí, nota progreso, pero también nota retroceso. A demás hay lo siguiente: el progreso es un concepto esencialmente relativo, porque depende de lo que tengan los otros. En consecuencia, si los otros van multiplicando sus posibilidades por diez, y yo no las multiplico sino por uno, a la vuelta de 30 o 40 años, la diferencia se va a hacer cada vez más abismante. Y como estas diferencias son de tipo acumulativo, aumentan en progresión geométrica y no matemática, si los rieles por los cuales nos movemos en el orden económico siguen siendo los mismos, América Latina estará simplemente afrontando una situación sin salida. (Continuará).

RECONSTITUYENTE GENERAL Y MENTAL

HORMONAS MASCULINAS

Fortalecen las Glándulas del hombre y restablecen la vitalidad sexual

Basándose en el hecho científicamente comprobado de que son las glándulas las que regulan el funcionamiento del organismo del hombre, la ciencia médica ha perfeccionado una fórmula que estimula las glándulas restaurando no solo el vigor sexual, sino también logrando que la persona se sienta optimista, eufórica, de buen carácter y con mayor claridad mental para afrontar sus problemas de trabajo, desapareciendo en su mayor parte el cansancio físico y mental. Esta nueva fórmula se llama **TONOSEX** y es sorprendente su efectividad y rapidez proporcionando nueva vitalidad y nuevos bríos juveniles a millares de hombres que ya se sentían decepcionados y fallos de ilusiones en la vida.

Si usted siente total indiferencia o comienza a sentirse débil, tome enseguida **TONOSEX** y se sentirá un hombre nuevo. En los hombres prematuramente impotentes, la acción del **TONOSEX** es rápida, notándose casi de inmediato sus maravillosos efectos. **TONOSEX** no crea hábito, pues usted irá mejorando y disminuyendo la dosis hasta llegar a no necesitarlo.

TONOSEX RESTAURA LA VITALIDAD

Contra dolores

CAIASPIRINA

GRAN OFERTA

Cierres Automáticos

Surtido completo de colores y tamaños.

Precios fuera de toda competencia.

Casa NEMER

Jenaro Sanjinés 367

Casilla 733

CINES

6 DE AGOSTO

Tel. 23829.— Matinée, en technicolor: POR FIN PARIS, con Fred McMuray. Tenda y Noche: (sólo para mayores de 21 años), desinóxiques con los apuros de seis parejas atrapadas en un nido de amor. LA CIGARRA NO ES UN BICHO, con Luis Sandrini y Amelía Benche. Actualidades francesas No. 30. Precios: 2.00 y 3.50 \$b.

ABAROA

Tel. 10252.— Matinée: Tenda y Noche, estreno. Un verdadero drama en la muralla de Berlín: TUNEL 28, con Christine Kaufmann y Don Murray. Actualidades mundiales. Precios: 2.50 y 1.50 \$b.

LA PAZ

Tel. 23842.— Matinée, Tenda y Noche: LOS CONDENADOS DE ALTONA, con Sofía Loren. Precios: Matinée: 3.00. Tenda y Noche: 3.50 \$b.

SAN CALIXTO

Tenda y Noche, funciones dobles: LOS FUGITIVOS DE ZAHRAIN y EN PELIGRO DE MUERTE. Precios: 2.10 y 1.60 \$b.

PRINCESA

Tel. 23821.— Matinée, Tenda y Noche: POSEIDOS POR EL AMOR, con Lana Turner y Efrén Zimbalist. Precios: Matinée: 3.00. Tenda y Noche: 3.50 \$b.

PARIS

Tel. 29704.— Matinée, Tenda y Noche: EL PROFESOR CHIFLADO, con Jerry Lewis y Stella Stevens. Precio: 3.00 \$b.

MURILLO

Tel. 11647.— Matinée, doble: TIERRA BAJA, con Pedro Armendariz y Zully Moreno y CAPERUCITA CONTRA LOS MONSTRUOS. Tenda: KONGA, con Michael Gough. Noche: TIERRA BAJA y CAPERUCITA CONTRA LOS MONSTRUOS. Precios: 2.50 y 1.50 \$b.

AVENIDA

Tel. 25409.— Matinée y Noche, Lunes familiar con el emocionante programa doble: FBI CODIGO 98 y LA FURIA DE LOS BARROS, con Rossana Podestà. Tenda: FBI CODIGO 98, con Jack Kelly. Precios: Matinée y Noche: 2.00 y 1.50. Tenda 1.50 y 1.00 \$b.

'HAWAII'

(La familia de Kamelito Sakagawa) por JAMES A. MICHEIL

LEA ESTA EXTRAORDINARIA GRAN OBRA

Por primera vez, en una gran película, el lector captará la formidable emoción que precedió el nacimiento de un continente y luego vivirá las emociones, idios y aventuras de su pueblo.

MINISTRO LEON KOLLE VIAJO A SAN IGNACIO

SANTA CRUZ. (PRESENCIA).— Para tomar conocimiento de la situación que reina en San Ignacio, viajó a la zona censuñada el Ministro de Agricultura, Tercer de Aviación Kolle Cueto. Debido a que el Vicepresidente de la República canceló su visita a ese distrito, Kolle Cueto, informará ampliamente a Barrientos Ortuño, por cuya recomendación integra el gabinete de Paz Estenssoro.

Se negó permiso a representantes de la prensa quienes pidieron visitar San Ignacio.

LIBRERIA Banet

BOOK SELLERS

LA PAZ

LATIN AMERICA

World in Revolution

by

Carlson Boals

UNIVERSO

Tel. 1260.— Matinée, Tenda y Noche: LO QUE LA TIERRA HIZO, con Spencer Tracy. Precios: Matinée: 3.10 y 3.60. Tenda y Noche: 3.80 y 4.30 \$b.

MONJE CAMPERO

Tel. 23333.— Matinée, Tenda y Noche, presenta: EL HOMBRE DE VERDAD. Precios: Matinée: 3.00 y 2.50. Tenda y Noche: 3.50 y 3.00 \$b.

IMPERIO

Tel. 10451.— Matinée, Tenda y Noche, presenta: BEN HUR. Precios: Matinée, Tenda y Noche: 2.00 y 1.50 \$b.

BOLIVAR

Tel. 25051.— Matinée, Tenda y Noche, el drama PIEL CANELA, con Sarita Montiel, y otros. Precios: Matinée: 2.00 y 1.50. Tenda y Noche: 2.50 y 2.00 \$b.

MIGNON

Tel. 25144.— Matinée y Noche, doble, función de ganchos: EN CA DA FEBIA UN AMOR y LOCURA DE TERROR, con Tin Tan. Precio: 2.00 y 1.50 \$b.

MIRAFLORES

Matinée: doble: PECADO DE JUVENTUD y LUNA DE MIEL. Noche, doble: PECADO DE JUVENTUD y PLAYA PROHIBIDA. Precios: Matinée y Noche: 1.50 \$b.

CAMARA NAL. DE COMERCIO

AL COMERCIO MINORISTA EN ABARROTES

Con carácter de urgencia se cita a los comerciantes minoristas en abarrotes a la reunión que tendrá lugar en el local de la Cámara Nacional de Comercio, el día martes 18 de agosto a horas 18 y 30, con objeto de considerar los problemas relativos al Decreto Supremo No. 6731 de 30 de marzo último, que obliga al uso de la Factura Comercial en todas las ventas del comercio.

La Paz, 14 de agosto de 1964.

LA GERENCIA

Banco Agrícola de Bolivia

A los señores agricultores y ganaderos

1. Los agricultores que desean solicitar un préstamo al Banco deben hacerlo personalmente en alguna de sus 38 Agencias Regionales y Provinciales; de acuerdo con sus reglamentos.
2. El Banco no aceptará gestores, apoderados ni intermediarios para la presentación de solicitudes ni para su tramitación.
3. Las solicitudes de préstamos deben ser hechas en los formularios oficiales del Banco, con la ayuda de los técnicos de la institución y sin ningún costo para los interesados.
4. No se aceptarán solicitudes en forma de escritos ni en papel valorado. Tampoco se requiere que las solicitudes vengan firmadas por profesionales ni apoderados, excepto planes de inversión superiores a \$b. 400.000 que deben ser firmados por ingenieros agrónomos, médicos veterinarios o agrónomos.
5. Como los trámites de una solicitud son absolutamente gratuitos, los agricultores y ganaderos no deben pagar ninguna comisión, tarifa ni honorario a persona alguna.

La Paz, 14 de agosto de 1964.

H. Municipalidad de La Paz

DEPARTAMENTO DE AGUAS POTABLES

Convocatoria a Propuestas

Por orden del Sr. Alcalde Municipal, se convoca a propuestas para la provisión de 180 ton. de Cal apagada con destino a la neutralización del agua de consumo de la ciudad de La Paz.

Las propuestas deberán ser presentadas en papel sellado y de acuerdo con las formalidades de Ley, hasta horas 17.30 del día 2 de septiembre de 1964 del año en curso, en la Oficina Mayor de la H. Municipalidad de La Paz.

El pliego de condiciones y especificaciones será proporcionado en el Departamento de Aguas Potables de la Municipalidad.

La Paz, 13 de agosto de 1964.

JORGE A. BALLON SALAZAR

Oficial Mayor de la H. Alcaldía Municipal

labor realizan las damas



En la No. 171 de la calle Luis la Oliva, Sopocachi, un grupo de damas realiza una efectiva labor social: proveer de desayuno a los niños de más de 196 años, y en casos necesarios, donarles algo de medicinas o alimentos, de siete a nueve horas de la mañana. Se puede ver una foto formada por gente del barrio que espera el desayuno y queso donados por las damas del Centro a los niños necesitados.

Walterspiel, Juan Asbún, y el dentista Dr. E. Elío. Para recibir ayuda, cada familia debe inscribirse y una asistente social deberá visitarla a fin de dar su aprobación para la futura ayuda. Hasta el presente, se logró un positivo resultado en la salud de tantos niños débiles o enfermos. Es de esperar que en breve se funden Centros similares en otras Parroquias a fin de prestar una efectiva ayuda a la niñez y luchar contra la pobreza. La actual ayuda se organizó al restringirse la ayuda de Caritas, consistente en queso, leche, manteca y harina. Evidenciado que tales alimentos no llegaban directamente al pueblo, se buscó otra manera más efectiva, y el desayuno diario organizado por las damas de la Parroquia de la Inmaculada Concepción se inició. Caritas colabora pues con el chocolate y la leche —algo de queso— las damas colaboran a su vez con el pan, y el alquiler de un pequeño local donde se reparte el desayuno. El grupo que dirige el Centro está formado por las siguientes señoras: Nora de Bueno (Presidenta), Quila de Mealla (Secretaria), Carmela de Muñoz (Secretaria).

AGASAJO DE C.R.S. Y CARITAS BOLIVIANA



LA SEDE de la Acción Católica tuvo lugar la recepción ofrecida por el Catholic Relief Services y Caritas Boliviana en motivo de un evento de carácter nacional. En la foto. Un grupo de la recepción con la presencia de Monseñor Genaro y los directivos de ambas entidades.

SOCIAL

VICEPRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

Hoy re'orna de Cochabamba el General René Barrientos O. Vicepresidente de la República.

DIPLOMATICAS

DIPLOMATICAS

Mañana el Embajador de los Estados Unidos y la señora de Henderson ofrecen un almuerzo en honor de los funcionarios del Departamento de Estado que llegaron para revisar el Programa de Alianza para el Progreso presididos por el señor Anthony Solomon. Asistirán a esta reunión per soneros de nuestro mundo oficial diplomático y social.

AGUPACION DE DAMAS ROTARIAS

Conferencias sobresalientes tuvo la kermesse y exposición canina que auspiciaron las Damas Rotarias ayer en la sede campestre del Banco Agrícola, con fines de beneficencia.

LIGA DE EMPLEADOS DE COMERCIO BANCA E INDUSTRIAL

Hoy a las 20 horas los miembros de la Liga de Empleados de Comercio, Banca e Industria celebrarán una sesión especial para rendir homenaje a la Bandera Nacional y a la de la Liga. Este acto estará apadrinado por el señor Jorge Forguéz y señora y el señor J. Antonio Orihuela y señora.

AUTOMOVIL CLUB BOLIVIANO

Muy animado resultó el cocktail danzant ofrecido ayer por el directorio del Automóvil Club Boliviano en su sede social de Calacoto.

UNION DE MILITARES JUBILADOS

En una reunión llevada a cabo el sábado fue posesionado el flamante directorio de la Unión de Militares Jubilados que está presidido por el Coronel Enrique Eduardo G. e integrado por los coroneles José D. Loayza, Luis Elío, Víctor Uriarte, Emilio Guzmán, Luis Ramos, José María Valdivia, Héctor Cueto, Alfredo de la Vega e Ismael Noriega.

CAMARA BOLIVIANA DEL DISCO

La Cámara Nacional del Disco ha celebrado con una recepción la posesión de su directorio en su local de la Calle Landaeta.

REUNIONES

Un grupo de amigos del señor Hugo Quintela Soruco lo agasajó.

BINGO DEL COSTURERO DEL NIÑO



NUMEROSAS personas concurren al Bingo de Beneficio ofrecido por las componentes del Costurero de Ayuda al Niño, en los salones del Club de La Paz. En esta ocasión se otorgaron valiosos premios que fueron adjudicados entre los concurrentes. En el grabado la esposa del Presidente de la República, señora Teresa Cortés de Paz Estenssoro junto a la señora Rosaria de Januzzi, la señora Marilú de Escobar y el señor José Fellman Velarde, Secretario Privado del Presidente.

Jó con un cocktail en el Club 16 de Julio por su reciente retorno al país.

Para el jueves próximo la señora Florencia González de Egúenza ha invitado a damas de nuestra sociedad para un té-costura.

Amigas de la señora María Rosa Rojas de Tellería concurrirán ayer al té ofrecido por la señora Marina Sanjines de Bustillos.

El señor Luis Recacocha y su esposa señora Teresa Urriolagoitia de Recacocha ofrecieron ayer un té con motivo de celebrar los cumpleaños de su hija Begonia.

Mañana un grupo de amigos del señor Joaquín Vázquez lo agasajará con un almuerzo, congratulándolo por su aniversario natal.

Alumnas del Segundo Curso del "ICEP", se reunieron en un té bailable, en casa de la señorita Lucy Villalobos.

CLUB DEL LIBRO No. 1

En casa de la señora Matilde López de Castillo se reunieron las componentes del Club del Libro No. 1 quienes fueron agasajadas posteriormente con un té.

PRIMERA COMUNION

En la Capilla del Colegio "Rosa Gattorno" ha recibido a Jesús Sacramentado por vez primera la niña Carmen Lino Aramayo. Fueron sus padrinos el señor Carlos Palacios y su esposa señora Nolda de Palacios.

CUMPLEAÑOS

Ayer celebró su aniversario natal la señora Victoria Rodríguez de Martínez que fue felicitada por sus amigas.

La señora Teresa Arce de Góttfert fue agasajada por sus amigas en ocasión de celebrar su cumpleaños.

Igual acontecimiento recordó la señora Isabel Arellano de Vidal que agasajó con un té a sus amigas.

La señora Cristina Rudón Bulza fue congratulada ayer por su aniversario natal.

Hoy recuerda el aniversario de su natalicio la señora Mercedes Córdova v. de Guzmán que será felicitada por sus amistades.

MATRIMONIOS

En Chicago, E.E.UU. se consagró el matrimonio de la señorita María Victoria Marzana Rojas con el Dr. Eloy Moscoso Lazcano pertenecientes a familias de Cochabamba y La Paz.

ENFERMOS

Delicado de salud el Tenel. Luis Emilio Armaza B. Guarda cama la señora Beatriz Vivado de Egulles.

VIAJEROS

A Estados Unidos la señorita Gabriela Mercado Pa'za.

De Lima la señora Luz Larrea de Arzabe y su hija Susana.

De Cochabamba el señor Mauricio Bloch y su familia.

MISA

En memoria del señor Carlos Guachalla, hoy se oficiará una misa de mes en el Templo de los Padres Carmelitas.

MESA REDONDA PANAMERICANA

Hoy a las 11 horas y con asistencia de la esposa del Presidente de la República, señora Teresa C. de Paz Estenssoro se realizará la Sesión de Honor de la Mesa Redonda Panamericana en la residencia de la Embajada de los Estados Unidos situada en la Plaza Aborao. En esta oportunidad rendirá un homenaje a Bolivia el Embajador de Colombia Dr. Alberto Díaz Luna.

SEMINARIO DE PERIODISTAS



CON BANQUETE ofrecido por los organizadores, concluyó el Seminario de Periodistas auspiciado por U.S.I.S. en la que participaron colegas nacionales y extranjeros. A la cabecera de la mesa figuran en primer plano los señores Ramiro Cisneros, Jaime Humérez, Lyle Coppeman y Walter Montenegro. Abajo una parte de los asistentes a la reunión que se llevó a cabo en el Sindicato de la Prensa.

ALQUILO PIEZAS

Para consultorios, oficinas. Referencias en

Montevideo 52, esquina capitán Ravelo.

TROFEOS MEDALLAS

Tenemos a su disposición un nuevo lote de trofeos, medallas, diplomas de original diseño y en variedad de tamaños.

Precios para todo presupuesto, visítenos en Juan de la Riva 1424. "OFITECO".



THE PARKER PEN COMPANY—JANESVILLE, WISCONSIN, U.S.A.

Buena Letra,
Buenas Notas,
con una PARKER 45
Convertible

Una pluma sin igual para usar en las aulas. Colocándole la "unidad llenadora" se llena directamente del tintero. Si mientras escribe un examen o toma notas en la clase se le acabara la tinta, reemplace la unidad llenadora por uno de los cartuchos gigantes de tinta los cuales le permitirán escribir hasta 10.000 palabras. Se cambian con facilidad, rapidez y limpieza. Puede adquirirla en cualquiera de estos dos modelos: el Standard con punto de oro de 14K o el Special con punto de fino acero inoxidable.

PARKER ARROW

Una nueva versión de la Parker 45, a precio especial: la Parker Arrow. Es también convertible. Dos modelos para escoger, ambos con tapa plástica, uno con punto de acero inoxidable y otro con punto de oro de 14K.

PARKER

(Fabricante de las plumas más solicitadas del mundo)

Visite el Pabellón Parker en la Feria Mundial de Nueva York 1964-1965



muebles Bolki

• EN SU OFICINA • EN SU HOGAR

escritorios ejecutivos
escritorios medianos
escritorios secretariales

sofacamas
camas turcas
camas sueltas
sillones

sillones giratorios
sillones para escritorios
sillas

comedores
livings
dormitorios

estantería
percheros
papeleras
basureros

discotecas
mesas esquineras
mesas ocasionales
carretillas para té

EXPOSICION Y VENTAS

Av. 16 de Julio 1684-1684 Teléfono 4361

Sidec Overseas
AV. MARISCAL STA. CRUZ 1375 - TEL. 10700-11000

COLGATE

Sidec Overseas
AV. MARISCAL STA. CRUZ 1375 - TEL. 10700-11000

PALMOLIVE

Micronoticias

MINNEAPOLIS, 16. (AP.) — Australia, que aseguró el triunfo en la zona americana de la Copa Davis desde ayer, completó su victoria de 5-0 sobre Chile al ganar hoy los dos últimos partidos de individuales.

John Newcombe, jugando en lugar de Roy Emerson, venció a Ernesto Aguirre, jugador número 2 de Chile, por 6-3, 6-2 y 6-4.

Ered Stolle, segundo en el equipo australiano, se impuso al número uno y capitán de los chilenos, Patricio Rodríguez, por 6-0, 6-4 y 6-4.

Los australianos jugaron contra Suecia en la final interzonas en Bastad, Suecia, del 29 al 31 de agosto.

MALAGA, España, 16. (AP.) — Borussia de Dortmund, Alemania, necesitó un periodo adicional de 30 minutos hoy para derrotar a FAR de Marruecos 3-0 en el torneo de fútbol por la Copa Costa del Sud.

Borussia conquistó el tercer lugar y FAR quedó en cuarto.

RIO DE JANEIRO, 16. (AP.) — Resultados de hoy en la séptima jornada del campeonato profesional de fútbol de Río: Botafogo 3, Portuguesa 2; Flamengo 1, América 1; Vasco Da Gama 3, Bonsucesso 0; Bangu 0, Olaria 0; Madureira 3, Canto do Rio 2; Campo Grande 4, Sao Cristovao 0.

MILAN, 16. (AP.) — José Altamirano, estrella brasileña de fútbol, regresó hoy de Río de Janeiro por avión, tras unas vacaciones en su hogar, dijo que saldría en seguida para el campo de entrenamiento en Bosco Luganese, para unirse a su equipo, el Milan, del cual es centro delantero.

ENNA, Sicilia, 16. (AP.) — El suizo Joseph Siffert ganó hoy la carrera automovilística Gran Premio del Mediterráneo, que se disputa este año por tercera vez. Siffert cubrió las 60 vueltas de la pista con un recorrido de 288,400 kilómetros en una hora 17 minutos y 59.3 segundos conduciendo su coche Brabham a una velocidad promedio de 221,899 kilómetros por hora.

El británico Jim Clark entró segundo con un Lotus un décimo de segundo detrás de Siffert.

SAO PAULO, Brasil, 16. (AP.) — Chile empató con Brasil 16-16 hoy en la segunda jornada del torneo sudamericano de rugby. Al fin del primer tiempo Brasil iba ganando por 12-11.

Fue un partido muy parejo entre equipos de igual calidad.

El equipo argentino, que derrotó ayer al Uruguay, es ahora el único puntero.



JOHNSON, en posesión de la pelota y custodiado por dos compañeros, se prepara a abandonar el campo de juego para retornar y hacer una de sus bromas.

LOS HARLEM STARS SE DESPIDIERON AYER DERROTANDO A ALWAYS READY LOS NORTEAMERICANOS VIAJARAN HOY A ORURO

Por: Julio D. Lazarte Lazo



BOID BUIE, jugador con un solo brazo de los Harlem Stars, lució calidad en sus presentaciones. Jugando el basket "seco", y a pesar de su condición física, mostró mucha capacidad. En el grabado "se ve" entre dos adversarios.

BOCA Y RIVER EMPATARON EN "CLASICO" ARGENTINO

BUENOS AIRES, 16. (AP.) — En un partido áspero y accidentado, pero de poco nivel técnico, River Plate y Boca Juniors igualaron hoy sin abrir el tanteo.

Boca Juniors se mantuvo al frente de la tabla de clasificación en el campeonato profesional de fútbol.

Tres jugadores —dos de River Plate y uno de Boca Juniors— fueron expulsados de la cancha por el árbitro por juego brusco y agresiones.

Dos de los cotejos de la rueda de esta fecha, la 14. fueron postergados hasta mañana, día feriado. Se trata de los encuentros de Ferrocaril Oeste con Vélez Sarsfield, y Argentinos Juniors con Racing.

Los partidos de hoy (clubs locales en primer término) River Plate 0, Boca Juniors 0; Gimnasia y Esgrima 2, Chacarita Juniors 2; Newells Old Boys 2, San Lorenzo 2; Huracán 2, Rosario Central 2; Banfield 1, Estudiantes de La Plata 0; Independiente 2, Atlanta 0.

Los puntos logrados hasta ahora:

Boca Juniors 21 (con un partido jugado más que los otros), River Plate 19, Vélez Sarsfield 17, San Lorenzo 17, Independiente 16, Banfield, 15, Rosario Central 15, Atlanta 14, Racing 14, Huracán 13, Ferrocaril Oeste 11, Argentinos Juniors 10, Estudiantes de La Plata 10, Chacarita Juniors 10, Gimnasia y Esgrima de La Plata 8, Newells Old Boys 7.

JEC GANO 2 MATCHS Y PERDIO UNO EN ORURO

El equipo femenino de la Juventud Estudiantil Católica retornó ayer de la ciudad de Oruro, luego de participar en una temporada interdepartamental de voleibol, invitado por la Asociación de esa ciudad.

El conjunto de la JEC concluyó su campaña en Oruro ganando dos

encuentros y perdiendo uno, luego de tres días de actuación. Su primera presentación la tuvo, ayer, el viernes en la noche, frente al sexteto de Liceo Dalcence de la Ciudad de Pagador. Ese partido fue vencido al team local que logró imponerse por 3 a 0.

En el segundo encuentro, JEC enfrentó a la representación de Ingenieros, consiguiendo su segunda victoria por el score de 3 a 1 y luego de cumplir una buena actuación.

El tercer partido fue jugado ayer en la mañana y el conjunto local tuvo como rival al sexteto de Arabe de la Ciudad de Cochabamba. El encuentro favoreció a la representación de la ciudad del Valle que ganó por 3 a 1, luego de un encuentro que agradó a la afición orureña.

LA "U" JUGO MAS...

(Viene de la Pág. 1)

Montenegro logró en esa etapa el gol que a la postre significaría el gol de la victoria.

En la segunda etapa mejoró un poco Always Ready pero no en la medida necesaria como para modificar el marcador. En esa etapa, la "U" jugó más a la defensiva y merizó la acción de su vanguardia.

RESUMEN

Universitario jugó bien, tratando la posibilidad de recibir mucho más. Es necesario una mayor complementación en sus líneas. Always Ready declinó en forma evidente en sus últimas actuaciones y su vanguardia —con operados como el fuerte del equipo— ha perdido la efectividad de su juego.

A.M.V.

Con una sobresaliente actuación se despidieron ayer los "Harlem Stars" que, a lo largo de tres confrontaciones, expusieron un basket de muchas condiciones técnicas. Los "negros" de California debutaron ante Macabi, registrando un marcador de 85-55; posteriormente frente a Ingavi, que jugó solamente un tiempo con su plantel titular, vencieron por 69-51 y ayer derrotaron a Always Ready, reforzada por 78-59.

LOS HARLEM

Las estrellas de California respondieron a la expectativa de los aficionados, porque exhibieron la calidad del baloncesto norteamericano. En el juego en serio, realizaron jugadas que raras veces acostumbra a ver el aficionado en nuestro medio. Ojalá que las enseñanzas de los "Harlem Stars" sean debidamente aprovechadas por nuestros basketbolistas. Nuestro baloncesto necesita una superación que la sitúe en el plano que se merece.

LOS PARTIDOS

Ya dijimos en anteriores notas, que los "Harlem Stars" son similares a los famosos Globetrotters, que hace un año nos visitaron. Realizan las jugadas a perfección y distraen al público con números locos.

De los tres equipos locales, el que le opuso resistencia fue Ingavi, que actuando en base a velocidad ganaron mercedos aplausos de un público que sabe apreciar las jugadas. Frente a Macabi, los "Harlem Stars" se expresaron en un juego de categoría. Hubo un hombre que contribuyó a eso: René Verduguez. Fue útil en el juego en "broma" de los Harlem y como valor en el equipo de Macabi.

Frente a Always Ready, el conjunto norteamericano disminuyó en su juego, por el cansancio. Sin embargo distraeron igual en los números locos.

GANO BOLIVAR

En el primer partido de la jornada de ayer, Simón Bolívar, en damas, venció a The Law por 64-35. Las chiquillas de "Bolívar", no realizaron esfuerzo alguno por aumentar la producción ante la escasa habilidad del rival que tuvo muchos errores y pocas virtudes.

A ORURO

Via Flota Copacabana, esta mañana, viajarán a la ciudad de Oruro, los integrantes del "Harlem Stars" que esta noche debutarán ante el seleccionado de esa ciudad y mañana proseguirán viaje a Catavi y Siglo XX donde continuarán con su gira por el interior de la república, que está auspiciada por la Federación Boliviana de Baloncesto.

SESIONA ESTA NOCHE LA ASOC. DE BASKET

Una importante reunión realizará esta noche la Asociación Departamental de Basket, en su Secretaría Permanente del Coliseo Ciudad de La Paz. Trascendió que en esta reunión se tratarán asuntos de mucha importancia, relacionados con el torneo del presente año.

HENDERSON PROMETIO AYUDA A EDUCACION RURAL EN BOLIVIA

El Director General de Educación Rural visitó al Embajador de los Estados Unidos para exponerle un plan de realizaciones que requiere de la ayuda americana.

Douglas Henderson prometió amplia cooperación a los planes de la educación boliviana.

El proyecto de la Dirección General de Educación Fundamental comprende la dotación de talleres y equipos para educación vocacional, conclusión de escuelas levantadas por los campesinos, instalación de aserraderos en Caranavi, Alto Beni, Chapare y otros puntos para la explotación maderera y fabricación de mobiliario escolar, puertas y ventanas; provisión de vehículos para el servicio de supervisión, empréstito para construcción de viviendas para autoridades del ramo y concesión de becas de especialización en los Estados Unidos.

Henderson, que estaba asistido por William Henrich, se mostró ilusionado al evaluar el plan que presentó Alberto Tardío, Director de Educación Fundamental, quien manifestó su optimismo de obtener el crédito necesario en vista de que el proyecto no es ambicioso y requiere unos 100 mil dólares; unos 30.000 pesos bolivianos.



LA INCIDENCIA corresponde al encuentro que protagonizaron Sportsmen y CIMA por el torneo oficial de voleibol y que terminó con la victoria de los primeros por 2 a 0. En el otro match de importancia, Litoral cayó frente al conjunto de Universitario, también por 2 a 0.

EQUIPO NL. DE TENIS GANO A THE STRONGEST POR 6-0

JUGARA SABADO EN EL "SUCRE"

El equipo Bolívar de Tenis que asistirá al Sudamericano Juvenil de Porto Alegre prosiguiendo con sus confrontaciones de preparación con el Club de Tenis The Strongest al imponerse por 6-0, luego de las dos fechas el sábado y ayer en los courts de la Av. Illimani.

RESULTADOS

La jornada de ayer, disputada ante regular cantidad de espectadores, arrojó los siguientes resultados:

En dobles, la pareja juvenil integrada por Gabriel Silva y Marcelo de La Serna superó a Rodríguez Roca por 6-2 y 6-2. Fue nota la superioridad de los seleccionados sobre sus rivales, que cumplieron una regular actuación.

En singles, Ramiro Benavides, gran figura del torneo, venció cómodamente a Hugo Guerra por 6-2 y 6-2. Ramiro Benavides viene a flandose más en su juego.

Finalmente "Pacho" Gorostiza de mala performance en el transcurso de las dos fechas, venció ajustadamente al experimentado Argandoña que estuvo a punto de conseguir la victoria, de no haberle acompañado la mala suerte. Gorostiza se impuso por 3-6, 6-2 y 7-5.

La próxima semana el equipo nacional cumplirá una nueva confrontación, esta vez frente al representativo del Sucre Tennis Club.



RAMIRO BENAVIDES fue el que mejor cumplió, junto con Silva, en las confrontaciones del Equipo Bolívar de Tenis frente a The Strongest.

La "U" derrotó a Litoral por el torneo de voley

Litoral experimentó su segunda derrota al caer frente al conjunto de Universitario por dos a cero, en la jornada de voleibol que cumplió ayer en las canchas de la UMSA. Los resultados de la noche fueron los siguientes:

UNIVERSITARIO 2

LITORAL 0

Luciendo mayor capacidad de conjunto, a la par que decidida, sus integrantes, Universitario logró una clara victoria frente a Litoral que no pudo armar sus líneas en todo el encuentro. Los jugadores mostraron mucha efectividad en el "mate" frente a un marcador que estuvo desconocido y que se descontró por completo. El primer set se definió con el marcador de 15 a 2 en favor de la "U", dando una idea cabal de la diferencia de producciones. En la segunda cancha reaccionó algo Litoral pero aún así no pudo evitar el triste resultado perdiendo por 15 a 8.

SPORTSMEN 2

CIMA 0

En el partido de fondo de la cancha "B", Sportsmen tampoco tuvo mayores problemas para derrotar a CIMA por dos a cero, en el encuentro tuvo un trámite discreto y el resultado favoreció a Sportsmen por su mayor orden en las acciones. La mera cancha se definió por 15 a 12 mientras que el segundo set se cerró con el marcador de 15 a 10.

PROMOCION 50 2

LINCOLN 0

El conjunto "bachiller" sólo tuvo que esforzarse en el primer set para ganar a Lincoln que cumple actuaciones muy irregulares. Promoción 50 jugó a fondo para ganar el primer set que se definió por 16-14. En la segunda cancha, Lincoln declinó notoriamente y los integrantes cometieron una serie de yerros que facilitaron la victoria de los "rojos" que vencieron por 15 a 6.

OLYMPIC 2

J.E.C. 0

El conjunto de San Pedro logró también una clara victoria frente al sexteto masculino de J.E.C. Olympic tuvo un accionar muy limitado frente a un rival que mostró mucho nerviosismo. La primera cancha se definió con el marcador de 15 a 3 y en la siguiente, a pesar de que J.E.C. mostró alguna reacción, Olympic volvió a vencer por 15 a 10.

ATLANTES 2

SAN MARCOS 0

Atlantes terminó ubicado en el segundo lugar su campaña en la primera rueda del torneo femenino. Ayer doblegó sin dificultades a San Marcos luego de un encuentro discreto, donde el team de la "Y" llevó la mejor parte. Los parciales: 15-8 y 15-5.

W. O.

Always Ready no pudo presentarse a cumplir su compromiso frente a Heart Juniors perdiendo por W. O. Con los puntos de este partido, Heart tiene nuevamente posibilidades de permanecer en la categoría.

MEXICO Y RUMANIA INICIARAN TORNEO OLIMPICO: FUTBOL

ZURICH, Suiza, 16. (AP.) — México enfrentará a Rumania y Alemania se medirá contra Irán en el primer día del torneo olímpico de fútbol en Tokio el 11 de octubre próximo, según anunció la Federación Internacional de Fútbol hoy.

Estos cuatro equipos están en el grupo "A" de la rueda final, que será disputada por 16 naciones, entre ellas Argentina y Brasil.

En los otros dos partidos del día inaugural, Yugoslavia jugará con Corea del Norte y Hungría con Marruecos en el grupo "B".

Los demás encuentros están programados así:

12 de octubre: Checoslovaquia-Corea del Sur (Grupo C); Brasil-República Árabe Unida (Grupo C); Italia-Japón (Grupo D); Argentina-Ghana (Grupo D).

13 de octubre: Alemania-Rumania (A); Irán-México (A); Yugoslavia-Marruecos (B); Corea del Norte-Hungría (B).

14 de octubre: Checoslovaquia-República Árabe Unida (C); Corea del Sur-Brasil (C); Italia-Ghana (D); Japón-Argentina (A); Corea del Norte-Marruecos (B).

16 de octubre: Checoslovaquia-

PASCUALITO PEREZ ARIBARA MANANA

En el vuelo semanal del avión debe llegar mañana el campeón mundial de la modalidad cuallito Pérez, que el sábado del presente realizará una actuación, de 10 rounds, con el campeón nacional de los pesos Cornello Yapura.

SE REUNE HOY EL COMITE DE LA "B"

Reunión ordinaria celebrada esta noche el Comité de la Promoción "B" de la Asociación de Fútbol en sus oficinas de Juan de la Cruz, para considerar asuntos referentes al torneo de 1964.



ESTE ES EL CONIUNTO de los Harlem Stars de California que ayer concluyeron su actuación en nuestro medio, ganando a Always Ready. El conjunto norteamericano cumplió notables actuaciones, a pesar de que el público no respondió como se esperaba. Los Harlem Stars viajan hoy a Oruro, continuando su gira por nuestra patria.